

INSTALLATIONS-UND WARTUNGSHANDBUCH
INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
MANUAL DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

eBlitz Core



DE - ALUMINIUMHEIZKÖRPER MIT TROCKENTRÄGHEIT MIT DIGITALEM PROGRAMMIERBAREM THERMOSTAT

EN - DRY INERTIA ALUMINIUM RADIATOR WITH DIGITAL PROGRAMMABLE THERMOSTAT

PT - INÉRCIA SECA RADIADOR DE ALUMÍNIO COM TERMÓSTATO PROGRAMÁVEL DIGITAL

FR - RADIATEUR ALUMINIUM À INERTIE SÈCHE AVEC THERMOSTAT DIGITAL PROGRAMMABLE

MULTI

 **fondital**



DE	- INSTALLATIONS-UND WARTUNGSHANDBUCH	s. 1
EN	- INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL	p. 16
PT	- MANUAL DE INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO	p. 32
FR	- MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN	p. 47

Liebe Kunden,

Wir danken Ihnen für den Kauf eines unserer Produkte und hoffen, dass Sie damit vollkommen zufrieden sein werden.

Wir empfehlen, das Handbuch sorgfältig zu lesen, da es wichtige Angaben zu Sicherheitshinweisen bei der Verwendung und Wartung des Heizkörpers enthält.

Wir empfehlen Ihnen auch, die Anleitung und die Rechnung sorgfältig aufzubewahren, damit Sie sie bei Bedarf einsehen können.

DIE VERPACKUNG BEINHÄLTET:

Einen Aluminiumheizkörper mit Trockenträgheit mit digitalem programmierbarem Thermostat, eine Montagehalterung, eine Bedienungsanleitung.

PRÄSENTATION

Der Heizkörper besteht aus einem Gehäuse aus Aluminiumlegierung EN AB 46100. Das innere Heizelement ist ein elektrischer Widerstand, der in einen Keramikkörper eingelassen ist.

Ein Sicherheitsbegrenzer begrenzt die maximale Temperatur, die der Heizkörper im Störfall erreichen kann.

Der Heizkörper kann auf Tages- und Wochenbasis programmiert werden.

HINWEIS: Alle Heizkörper sind mit einem Typenschild versehen, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten. Dieses Etikett bescheinigt die Einhaltung der geltenden EU-Richtlinien und elektrischen Normen.

Die Installation muss gemäß den Normen und Anweisungen in diesem Handbuch erfolgen.

INHALT

1. WARNUNGEN.....	Seite. 2
2. EIGENSCHAFTEN	Seite. 3
3. ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE.....	Seite. 3
3.1. SPEZIFIKATIONEN FÜR DIE INSTALLATION IM BADEZIMMER	Seite. 4
4. INSTALLATION DES GERÄTS.....	Seite. 4
4.1. WANDMONTAGE DES HEIZKÖRPERS.....	Seite. 5
5. VERWENDUNG	Seite. 7
6. REINIGUNG DES HEIZKÖRPERS	Seite. 12
7. FEHLFUNKTIONEN.....	Seite. 13
8. GARANTIE	Seite. 13
9. UMWELTSCHUTZ.....	Seite. 14
10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	Seite. 14
11. ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN.....	Seite. 15
12. SORTIMENT UND GRÖSSEN.....	Seite. 15

1. WARNUNGEN



ERINNERUNGEN: Am Heizkörper finden Sie ein Schild mit folgendem Symbol. Die Bedeutung dieses Symbols ist wie folgt:

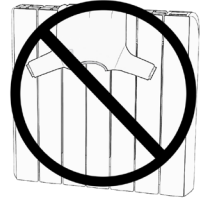
Um eine mögliche Überhitzung zu vermeiden, **DEN HEIZKÖRPER NICHT ABDECKEN.**

Folgendes sollte unter keinen Umständen erfolgen:

- Den Heizkörper, auch nur teilweise, abdecken;
- Den Heizkörper in der Nähe von oder in direktem Kontakt mit Vorhängen, Möbeln usw. aufstellen;

Unter keinen Umständen sollte Sie den Heizkörper an folgenden Orten installieren:

- in einer Nische;
- weniger als 10 cm von den Raumwinkeln entfernt;
- unter einer Steckdose;
- auf einem Regal.



Der Heizkörper muss mit der mitgelieferten Montagehalterung an der Wand montiert werden.

Alle Arbeiten am Gerät müssen von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seiner Serviceabteilung oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren können das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn das Gerät gemäß der Anleitung aufgestellt oder installiert wurde und diese Kinder beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden. Es ist wichtig sicherzustellen, dass sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen, reinigen oder warten.

WARNUNG - Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und brennen. Besondere Vorsicht ist erforderlich, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

Dieses Gerät darf von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts gegeben wurden und die damit verbundenen Risiken bekannt sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, wenn diese nicht beaufsichtigt werden.

- Alles Verpackungsmaterial muss für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial, Tüten, Kartons usw. spielen.

- Ziehen Sie nicht am Heizkörper, setzen Sie sich nicht darauf und beugen Sie sich nicht darüber oder belasten Sie ihn. Andernfalls kann der Heizkörper beschädigt oder von der Wand oder den Befestigungselementen gelöst werden, was zu schweren Verletzungen führen kann. Um solche Verletzungen zu vermeiden, überprüfen Sie regelmäßig, dass der Heizkörper gut an der Wand befestigt ist.

- Versuchen Sie niemals, dieses Produkt zu verändern oder zu modifizieren, es zu lackieren oder Aufkleber anzubringen. Dies führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Fehlfunktionen am Produkt oder Verletzungen führen.



2. EIGENSCHAFTEN

IP24 Spritzwasserfestes Gerät



Klasse II: doppelte Isolierung

2.2 Technische Spezifikationen der Elektronik

Netzspannung	230V Wechselspannung 50/60 Hz	
Leistung des Heizelements	Mod. eBlitz Core 1000 W	1000 W
	Mod. eBlitz Core 1500 W	1500 W
	Mod. eBlitz Core 2000 W	2000 W
Isolationsklasse	Klasse II	
Schutzgrad gegen Wasser	IP24	
Betriebstemperatur	-10 bis 40°C	
Temperaturbereich	7 bis 32°C	
Betriebsfeuchtigkeit	0 bis 85% ohne Kondensation	
Temperaturregelung	Digital mit Drehknopf	

3. ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE



WICHTIG

- Stellen Sie bei der Installation oder Wartung sicher, dass der Heizkörper ausgeschaltet ist.
- Lassen Sie den Heizkörper ausgeschaltet, bis das Gehäuse montiert und geschlossen ist.
- Prüfen Sie nach der Installation oder Wartung, dass das Gehäuse gut an der Wand befestigt ist.

Der elektronische Heizkörper kann nur an ein 230 Vac-Netz angeschlossen werden. Die Farben beachten:

Braun	Phase
Grau oder blau	Neutral
Schwarz	Prüfdraht

Warnung:

Wenn das schwarze „Steuerdraht“-Kabel nicht verwendet wird, muss es gemäß den Sicherheitsstandards isoliert und nicht geerdet sein.

Der Steuerdraht wird bei einem Trägerstrom-Programmiergerät nicht verwendet und muss somit isoliert werden.

Ein zweipoliger Netztrennschalter ist zwingend erforderlich. Kontakte müssen mindestens 3 mm voneinander entfernt sein.

Es ist zwingend erforderlich, dass alle Stromkreise zur Versorgung der elektrischen Geräte mit einem hochempfindlichen Differentialschutzgerät geschützt werden. Das Stromkabel muss über eine Anschlussdose, die mindestens 25 cm über dem Boden angebracht ist, ohne Verwendung eines Steckers an das Stromnetz angeschlossen werden. Vermeiden Sie, dass metallische Gegenstände in die Anschlussdose eindringen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seiner Serviceabteilung oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

3.1 SPEZIFIKATIONEN FÜR DIE INSTALLATION IM BADEZIMMER

Die Installation muss den geltenden Normen und Installationsvorschriften entsprechen.

Der Heizkörper entspricht der Klasse II mit einer elektrischen Schutzart IP24.

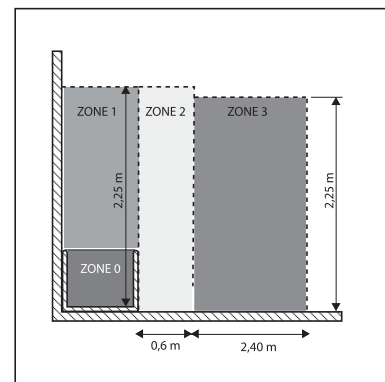
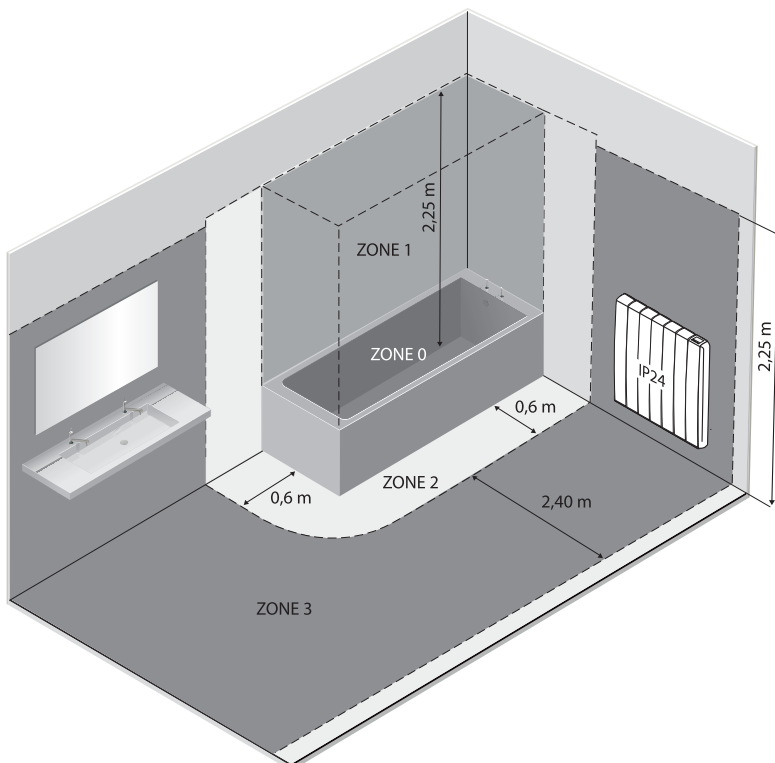
Innerhalb des Badezimmers kann der Heizkörper in den Zonen 3 und 2 (siehe Abbildung) installiert werden, sofern die Bedienelemente von der Person in der Dusche oder Badewanne nicht berührt werden können.

Es darf nicht geerdet sein.



Achten Sie in einem Duschaum darauf, die Stromleitung mit einem hochempfindlichen 30 mA-Differentialgerät zu schützen.

Gemäß der geltenden Normen muss ein Phasen-Neutral-Leistungsschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm installiert werden.



4. INSTALLATION DES GERÄTS

Für optimale Wärmeeffizienz und Raumkomfort empfehlen wir, den Heizkörper möglichst unter einem Fenster oder in der Nähe eines Bereichs mit hohem Wärmeverlust im zu beheizenden Raum zu installieren.

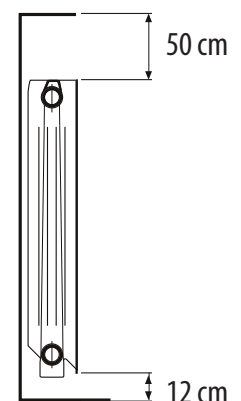
Der Heizkörper muss mit der Steuereinheit nach rechts zeigend aufgestellt werden. Die Anschlussdose oder Steckdose darf sich niemals auf oder hinter dem Heizkörper befinden.

Installieren Sie den Heizkörper nicht in einer Nische oder unter einer Steckdose.

Vorhänge, Möbel oder andere Gegenstände, die eine korrekte Wärmeverteilung behindern können, müssen sich in einem Mindestabstand von 50 cm von der Vorderseite des Heizkörpers befinden.

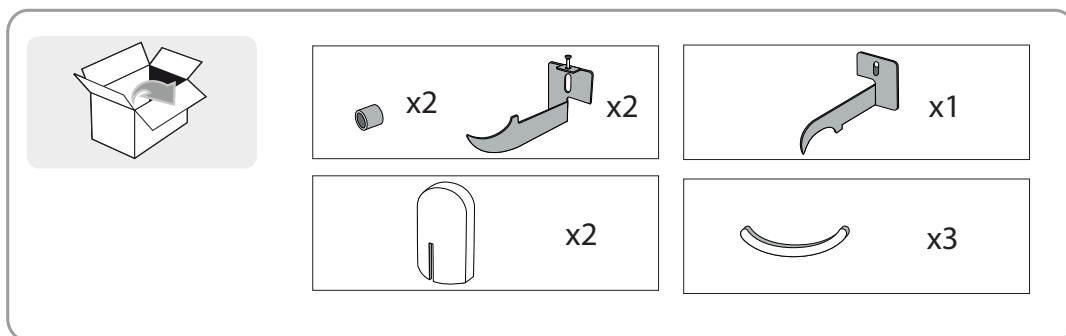
Halten Sie einen Mindestabstand von 12 cm zwischen der oberen Begrenzung des Heizkörpers und dem Boden ein.

Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zwischen der oberen Begrenzung des Heizkörpers und einer eventuellen Ablage über dem Heizkörper ein.



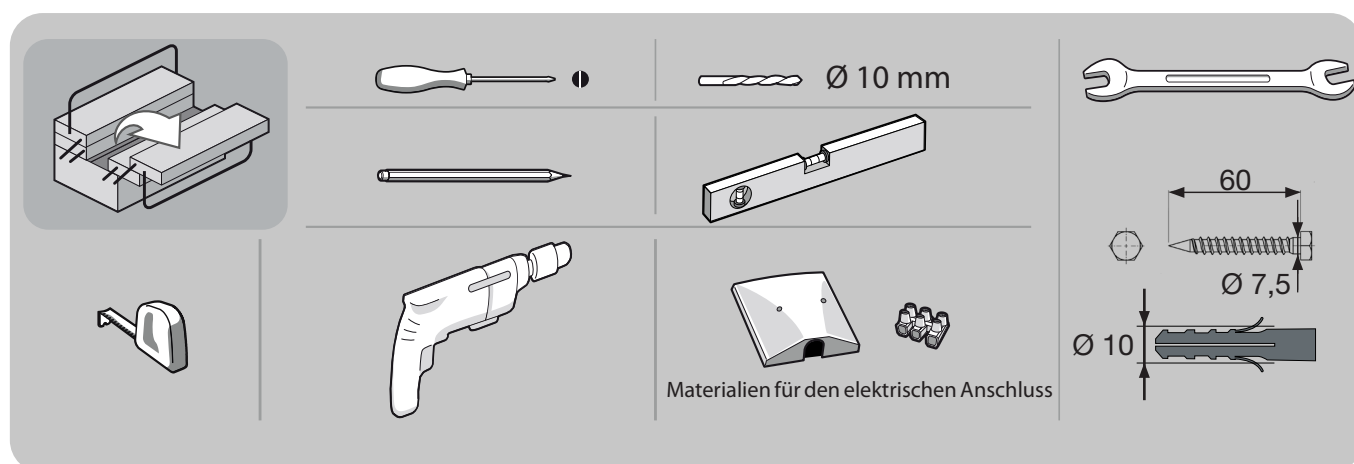
4.1 WANDMONTAGE DES HEIZKÖRPERS

Der Heizkörper muss mit den mitgelieferten Befestigungsbügeln an der Wand befestigt werden.



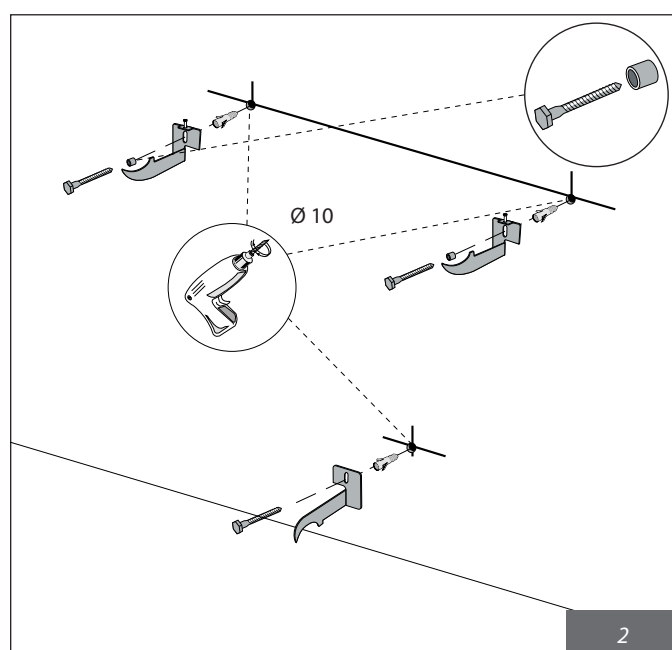
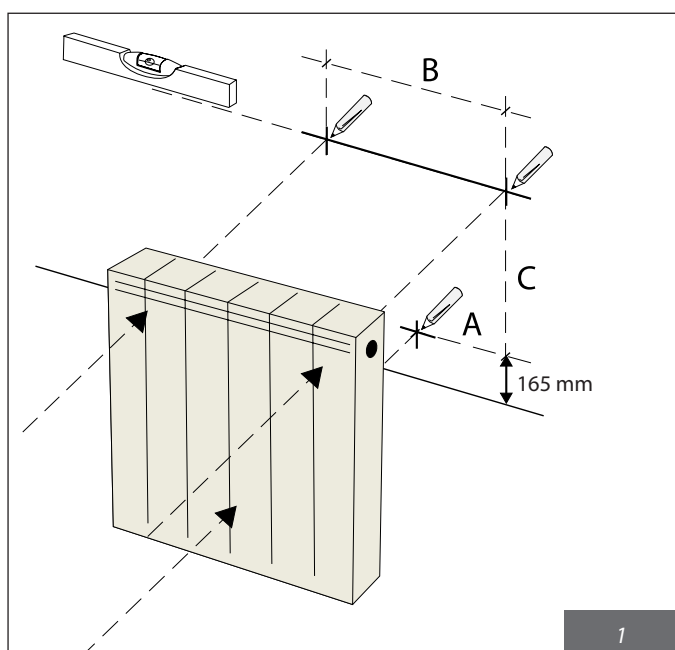
WARNUNG: Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang der Verpackung enthalten. Verwenden Sie daher Schrauben und Dübel, die für die Art des Wandmaterials geeignet sind, an dem der Heizkörper befestigt werden soll. Der Dübel muss einen Durchmesser von 10 mm haben, die Schraube muss eine Länge von 60 mm, einen Durchmesser von 7,5 mm und einen Sechskantkopf haben.

Erforderliche Materialien für die Installation des Heizkörpers.



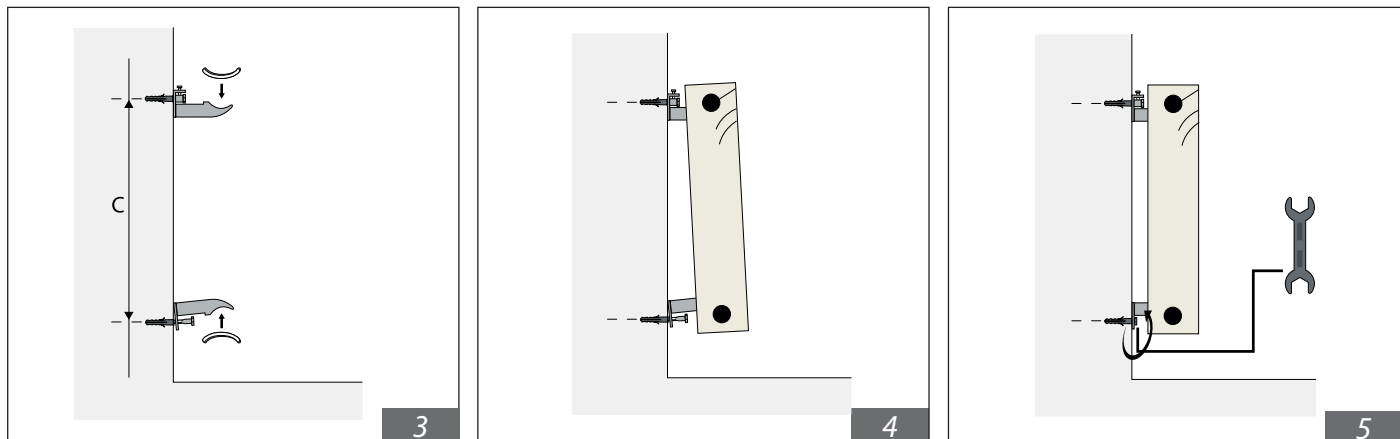
Für die Installation wie folgt vorgehen:

Den unteren Bügel nicht vollständig einschrauben. Die 2 oberen Bügel vollständig einschrauben.

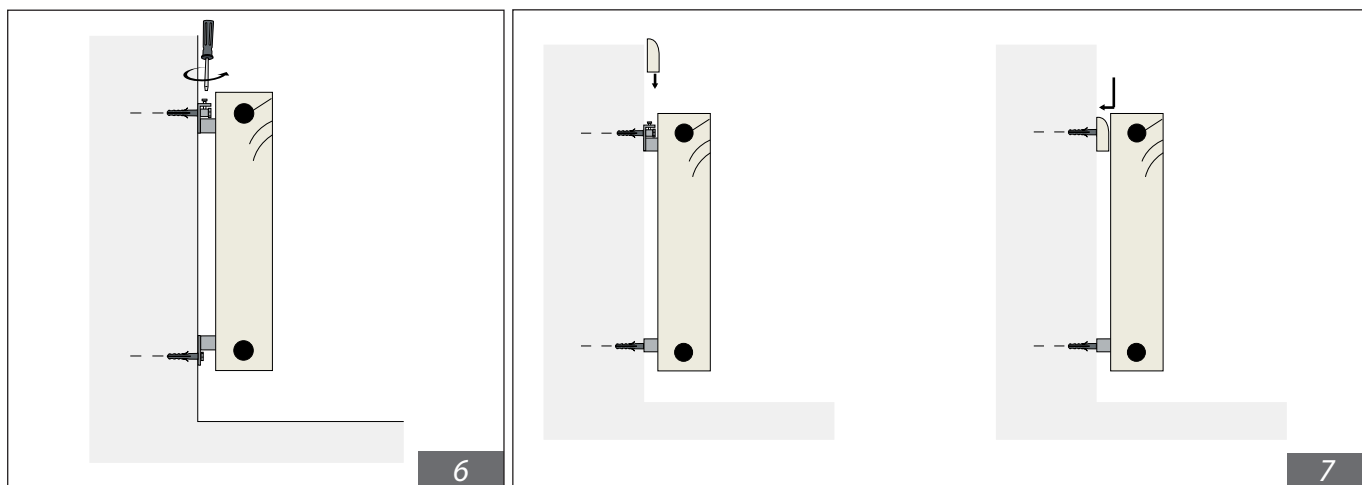


	Anzahl an Elementen/Leistung		
	5/1000W	7/1500W	9/2000W
SEITE A (mm)	0	79	0
SEITE B (mm)	237	395	553
SEITE C (mm)	491	491	491

Montieren Sie die Kunststoffprotektoren an den Halterungen (Abb. 3), positionieren Sie den Heizkörper und dann den unteren Bügel vollständig einschrauben (Abb. 4/5).



Blockieren Sie den Kühler und decken Sie die Halterungen mit der speziellen Kunststoffabdeckung ab (Abb. 6/7):



Punkt 6 des Vorgangs kann erst abgeschlossen werden, wenn die untere Schraube so angezogen ist, dass der Heizkörper fest an der Wand befestigt ist und nicht bewegt werden kann.

Siehe Kapitel 3 „Elektrische Anschlüsse“, um den Heizkörper an den Stromkreis anzuschließen.




5. VERWENDUNG

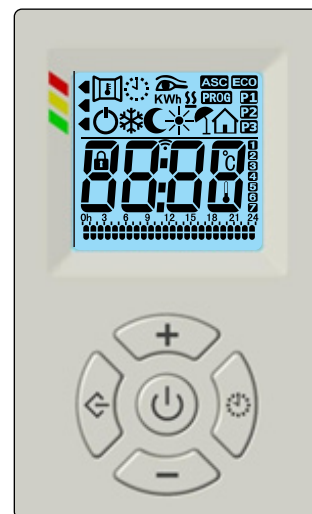
WICHTIG: Beim ersten Einschalten des Heizkörpers kann ein ungewöhnlicher Geruch auftreten. Dieser Geruch lässt nach und neigt dazu, nach einigen Stunden Gebrauch zu verschwinden. Nach dem ersten Einschalten des Heizkörpers sollte der Raum gut belüftet werden.

Beim ersten Einschalten des Gerätes empfehlen wir, es nicht bei voller Leistung zu betreiben, sondern eine Temperatur nahe der des zu beheizenden Raumes zu wählen, z. B. eine Temperatur von 21° C wählen, wenn der Raum 18°C hat.

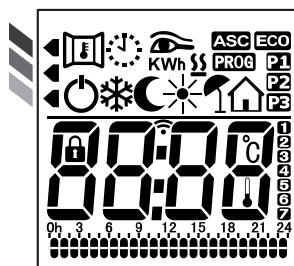
5.1 BEDIENFELD

Das Gerät verfügt über fünf Tasten, wie in der Abbildung gezeigt:


Taste	Beschreibung
+	Steigerungstaste
-	Minderungstaste
	Programmiertaste: Taste, die den Zugriff in den Programmiermodus ermöglicht
	Funktionstaste: Wahl der Betriebsmodi/OK
	Standby: Taste ausschließlich zum Aufrufen und Verlassen des Standby-Modus










Auf dem Display finden Sie die folgenden Symbole, die je nach Status des Heizkörpers aufleuchten.



5.2 BESCHREIBUNG DER VERSCHIEDENEN BETRIEBSMODI





Dieser Heizkörper ist mit einer Reihe von Funktionen und Betriebsmodi ausgestattet, die vom Benutzer über die „Funktion“-Taste ausgewählt werden können . Vorgesehene Betriebsmodi: Komfort, Reduziert, Frostschutz, Urlaub, Programmierung, Eco, Standby, Steuerdraht.

Die Symbole, die diesen Funktionen entsprechen und auf dem Display angezeigt werden, sind die folgenden:

MODI	Beschreibung
	Standby-Modus: Der Heizkörper ist eingesteckt, heizt aber nicht.
	Steuerdraht: Die lokal konfigurierten hohen Temperaturen werden entsprechend den von der Steuerdraht-Zentrale empfangenen Befehlen geändert.
	Komfort: Steuerung ohne Zeitbegrenzung auf hoher Temperaturstufe Alle STEUERDRAHT-Befehle sind nicht verfügbar.
	Reduziert: Steuerung ohne Zeitbegrenzung auf niedriger Temperaturstufe Alle STEUERDRAHT-Befehle sind nicht verfügbar.
	Frostschutz: Einstellung auf 7°C ohne Zeitbegrenzung Alle STEUERDRAHT-Befehle sind nicht verfügbar.
	Urlaub: Der Heizkörper geht für eine einstellbare Zeit, nach Ermessen des Benutzers, in den Frostschutzmodus.
	Programmierung: Folgt der Wochenprogrammierung auf zwei Temperaturstufen (hoch und niedrig), bestimmt durch die verwendeten auf Stundenbasis. Alle STEUERDRAHT-Befehle sind nicht verfügbar.
ECO	Eco: voreingestellte Temperatur gleich 17 °C ohne Zeitbegrenzung. Alle STEUERDRAHT-Befehle sind nicht verfügbar.

Durch Drücken der Taste „Funktion“  können Sie von einer Betriebsart in die andere wechseln.


Die Sonderfunktionen sind:

	Funktion Fenster öffnen
ASC	Adaptive Startsteuerung
	Tastensperrfunktion
kWh	Verbrauchsanzeigefunktion
	Verhaltensindikator
	Wochenprogramme

5.2.1 Beschreibung der Funktionen

Steuerdrahtmodus.


In diesem Modus kann der Heizkörper ferngesteuert werden.

1. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.
2. Wählen Sie mit den Tasten «+» und «-» die gewünschte Temperatur. Das Steuerdraht-Steuergerät wählt den Betriebsmodus aus.

Die Temperatur kann im Bereich 10÷32°C eingestellt werden. Beim Umschalten vom Steuerdrahtmodus in den Komfortmodus wird die neue Komforttemperatur für den Steuerdraht programmiert. Ist die reduzierte Temperatur höher, wird sie automatisch auf die Komforttemperatur minus 0,5 °C abgesenkt.

Komfortmodus

Standardmodus des Heizkörpers, um die Umgebungstemperatur auf dem eingestellten Wert zu halten.


1. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.
2. Wählen Sie mit den Tasten «+» und «-» die gewünschte Temperatur.

Der einstellbare Mindestwert entspricht der reduzierten Temperatur plus 0,5 °C. Der Maximalwert beträgt 32 °C.

Reduziert-Modus

Durch Auswahl dieser Betriebsart hält das Gerät den Raum auf der eingestellten reduzierten Temperatur.


Die Einstellung der gewünschten Nachttemperatur erfolgt wie folgt:

1. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.
2. Wählen Sie mit den Tasten «+» und «-» die Temperatur der reduzierten Stufe.

Der einstellbare Mindestwert entspricht der Komfort-Temperatur minus 0,5 °C. Der Mindestwert beträgt 7 °C.


Frostschutz-Modus

Durch Auswahl dieser Betriebsart wird die Umgebungstemperatur auf 7 °C eingestellt.

Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.



Urlaubs-Modus

Durch Auswahl dieser Funktion wechselt der Heizkörper für eine einstellbare Zeit, die vom Benutzer eingestellt wird, in den Frostschutzmodus.

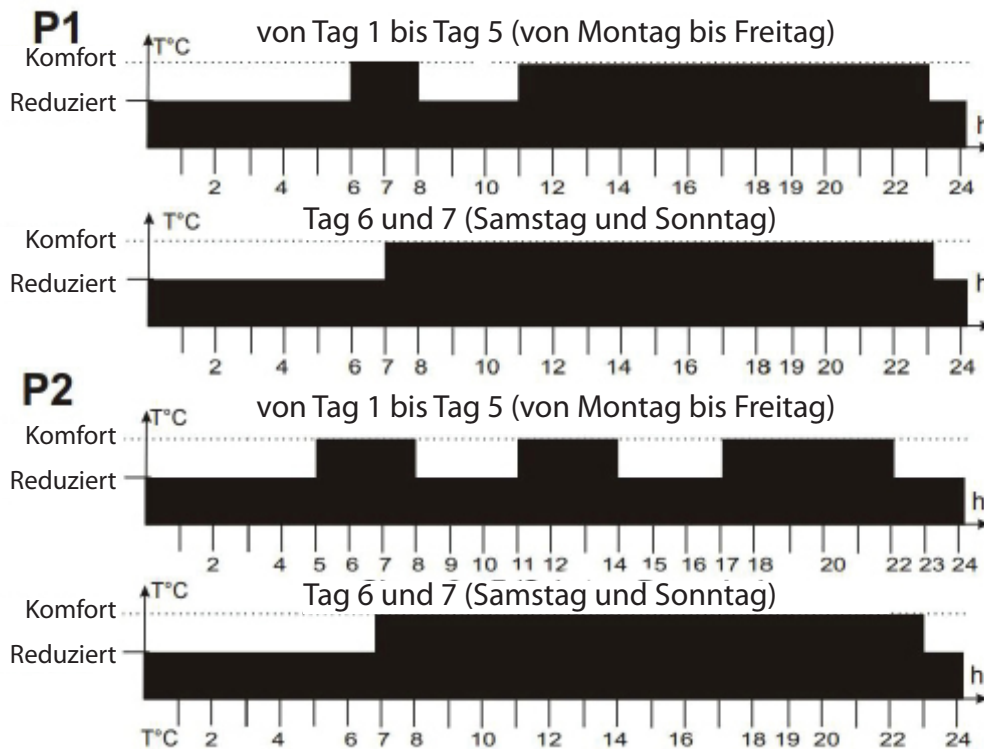
1. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.
2. Mit den Tasten „+“ und „-“ können Sie die Dauer der Urlaubszeit wählen, von 12 Stunden bis 40 Tage, in 1-Stunden-Schritten von 12 bis 24 Stunden und dann in 1-Tages-Schritten.
3. Nach Ablauf der Wartezeit wechselt der Thermostat in den Komfortmodus.

Programmierungs-Modus


In diesem Modus wird die Umgebungstemperatur gemäß den vom Benutzer vordefinierten oder programmierten Zeiträumen auf der Komfort- oder Reduziert-Stufe gehalten.

1. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , bis das entsprechende Symbol im Display erscheint.
2. Drücken Sie die Taste „Programmieren“ , um zwischen zwei der Voreinstellungen (P1 oder P2) und der benutzerdefinierten Programmierung (P3) zu wählen.

Für die Wochenprogrammierung siehe den entsprechenden Abschnitt des Handbuchs (5.3.1 und 5.3.2). Die Voreinstellungs-Programme P1 und P2 sind wie folgt:



Eco-Modus



Bei dieser Betriebsart wird unabhängig von den anderen Heizkörperkonfigurationen eine vordefinierte Temperaturstufe von 17°C gewählt (nicht veränderbar). Diese Funktion ermöglicht die Reduzierung des Energieverbrauchs, beispielsweise wenn der Raum auf unbestimmte Zeit leer steht. Um diesen Betriebsmodus zu wählen, drücken Sie die Taste „Funktion“  nach Bedarf, damit das Symbol angezeigt wird.

Funktion Fenster öffnen

Der Heizkörper kann erkennen, ob ein Fenster geöffnet wurde durch die Erkennung des schnellen Abfalls der Umgebungstemperatur (mindestens 5 °C innerhalb von maximal 30 Minuten). In einem solchen Zustand schaltet sich der Heizkörper für 30 Minuten ab und nimmt danach den Betrieb im zuvor eingestellten Zustand wieder auf, wenn er einen nachfolgenden Temperaturanstieg von mindestens 1 Grad Celsius festgestellt hat (das Fenster wurde geschlossen), ansonsten bleibt er für weitere 30 Minuten ausgeschaltet.

Bei aktivierter Funktion leuchtet das Fenstersymbol im Display (im Standby-Zustand jedoch nicht sichtbar). Wenn die Funktion aktiviert ist und ein offenes Fenster erkannt wurde, blinkt das Fenstersymbol im Display. Bei deaktivierter Funktion wird das Fenstersymbol nicht angezeigt.

Der Benutzer kann diese Funktion wie folgt aktivieren oder deaktivieren:

1. Stellen Sie den Heizkörper in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Taste „+“ länger als 3 Sekunden.
3. Drücken Sie die Taste „+“, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON = aktiviert, OFF = deaktiviert).
4. Die Taste „Funktion“  drücken: Die Funktion „ASC“ ist ausgewählt, siehe nachfolgende Beschreibung dieser Funktion.
5. Drücken Sie die Taste „+“, um die Funktion „ASC“ zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON = aktiviert, OFF = deaktiviert).
6. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die vorherige Auswahl zu bestätigen.

Das System beendet diese Sequenz automatisch nach 30 Sekunden und jede Änderung wird gespeichert.

Verbrauchsanzeigefunktion

Mit dieser Funktion können Sie den Verbrauch des Heizkörpers in kWh ablesen.

1. Stellen Sie den Heizkörper in den Standby-Modus.
2. Drücken Sie die Taste „+“ länger als 3 Sekunden und bis die dem Verbrauch entsprechenden Daten auf dem Bildschirm angezeigt werden.
3. Mit den Tasten „+“ und „-“ kann durch das Verbrauchsmenü geblättert werden.
4. Die Symbole für den Wochentag werden verwendet, um die Art des Verbrauchs anzuzeigen:
 - 1 = aktueller Tag
 - 2 = voriger Tag
 - 3 = aktuelle Woche
 - 4 = vorige Woche
 - 5 = aktueller Monat
 - 6 = voriger Monat
 - 7 = aktuelles Jahr
 - 1 + 2 = voriges Jahr
 - 1 + 3 = Gesamt
 - 1 + 7 = Anzeige der Heizkörperleistung
5. Um diese Anzeige zu verlassen, drücken Sie die Taste „F“ Sie 30 Sekunden.



Hinweis: Es ist nicht möglich, die Verbrauchswerte zurückzusetzen.

Tastatursperrfunktion

Es ist möglich, das Gerät zu sperren, um eine missbräuchliche oder unfreiwillige Verwendung zu verhindern, beispielsweise zum Schutz von Kindern oder während der Verwendung in einem öffentlichen Raum.

Um die Tastensperre zu aktivieren/deaktivieren, halten Sie die Taste „Funktion“ etwa drei Sekunden lang gedrückt, die Tastatur wird gesperrt/freigegeben.

Hinweis: Der Heizkörper kann mit der „Standby“-Taste auch bei aktiver Tastensperre ein- oder ausgeschaltet werden.

Adaptive Startsteuerung ASC

Wenn diese Funktion aktiviert ist, kann der Heizkörper früher als programmiert (bis zu 2 Stunden früher) eingeschaltet werden, um sicherzustellen, dass der Raum zur eingestellten Zeit die gewünschte Temperatur erreicht hat.

Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren, beziehen Sie sich auf den vorherigen Abschnitt „Funktion Fenster öffnen“.

Bei aktivierter Funktion leuchtet das entsprechende Symbol im Display mit der Betriebsart Programmieren (im Standby-Zustand jedoch nicht sichtbar).

Verhaltensindikator

Auf der linken Seite des Displays finden Sie einen Anzeigebalken, der die eingestellte Temperaturstufe anzeigt.


Dies ist eine sofortige Anzeige des erforderlichen Verbrauchs, denn je höher die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch. Wir müssen beachten, dass die richtige Temperatur zum Heizen eines Raumes zwischen 19 und 20 °C liegt.

Wenn die Verbrauchsanzeige auf dem grünen Symbol steht, befinden Sie sich auf einer Temperaturstufe unter oder gleich der empfohlenen Temperatur.

Die der Farbe zugeordneten Temperaturbereiche sind:

Farbe	Temperaturintervall in °C
Grün	≤ 19
Orange	$19,5 \div 24$
Rot	$24,5 \div 32$

5.3 VERWENDUNG DES HEIZKÖRPERS

Um das Gerät ein-/auszuschalten, drücken Sie die Standby-Taste .









Warnung: Auch wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, wird es noch mit Strom versorgt.

 Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, zeigt das Display die Uhrzeit, den Tag (Zahlen von 1 bis 7) und das Standby-Symbol an.



Mit der Taste „Funktion“  kann aus den oben beschriebenen Betriebsarten ausgewählt werden.


Wenn die Umgebungstemperatur niedriger als die eingestellte ist, schaltet sich der Heizkörper ein, um die Räume zu heizen, und das Symbol  wird auf dem Bildschirm angezeigt.

5.3.1. Einstellen des aktuellen Datums und der Uhrzeit

1. Stellen Sie den Heizkörper in den Standby-Modus.
2. Halten Sie die Taste „Programmieren“  länger als 3 Sekunden gedrückt, um auf ein Menü mit folgenden Optionen zuzugreifen:
 - HEJ:** Zum Einstellen von Stunde, Minuten und Tag.
 - Prog:** Programmierung
 - EtAl:** Sollwertverstellung von -5 °C bis +5 °C.
3. Mit der Taste „+“ kann von der Auswahl „Prog“ in die Auswahl „HEJ“ oder „EtAl“ gewechselt werden.
4. Wenn „HEJ“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
5. Stellen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ das aktuelle Jahr ein und drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
6. Stellen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ den aktuellen Monat ein und drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
7. Stellen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ den aktuellen Tag ein und drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
8. Wählen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ den Wochentag zwischen 1 (Montag), 2 (Dienstag), und 7 (Sonntag).
9. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
10. Im Display wird nun die aktuelle Uhrzeit angezeigt, die Ziffern der Uhrzeit blinken, die Uhrzeit kann mit den Tasten „+“ und „-“ eingestellt werden.
11. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
12. Die Ziffern für die Minuten blinken und können mit den Tasten „+“ und „-“ eingestellt werden.
13. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen, der Heizkörper kehrt in den Standby-Modus zurück.
14. Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das System in den Standby-Modus zurück, aber alle Änderungen werden trotzdem gespeichert.

5.3.2. Programmierung

1. Stellen Sie den Heizkörper in den Standby-Modus.
2. Halten Sie die Taste „Programmieren“  länger als 3 Sekunden gedrückt, um auf ein Menü mit folgenden Optionen zuzugreifen:
 - HEJ:** Zum Einstellen von Stunde, Minuten und Tag.
 - Prog:** Programmierung
 - EtAl:** Sollwertverstellung von -5 °C bis +5 °C.
3. Mit der Taste „+“ kann von der Auswahl „Prog“ in die Auswahl „HEJ“ oder „EtAl“ gewechselt werden.
4. Wenn „Prog“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
5. Wählen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ die Komforttemperaturstufe (voller Balken im unteren Teil des Displays) für jede Stunde des Tages oder die reduzierte Temperaturstufe (kurzer Balken im unteren Teil des Displays) für Tag 1 (Montag).

6. Drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Programmauswahl des ersten Tages (Tag 1 Montag) zu bestätigen.

7. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um die restlichen Tage 2 bis 7 zu programmieren.

Die Wochenprogrammierung ist nun abgeschlossen und bleibt als P3-Voreinstellung gespeichert und kann durch Wiederholen des oben beschriebenen Vorgangs geändert werden.


Hinweis: Die Temperaturen „Komfort“ und „Reduziert“ sind die in den beiden jeweiligen Betriebsarten programmierten. Es ist nicht möglich, eine niedrigere Temperatur als die Komforttemperatur zu wählen, die Elektronik lässt dies nicht zu.

Während des Betriebs ist es möglich, die Temperatur der aktuellen Zeitzone durch Drücken der Tasten „+“ und „-“ zu ändern.

5.3.3 Kalibrierung

Ermöglicht die Anpassung der Kalibrierung des Temperatursensors (+/- 5 °C), wenn die angezeigte Umgebungstemperatur von der Raumtemperatur abweicht.



Die Temperatur in einem Raum ist an jedem Punkt unterschiedlich, daher ist es möglich, dass die erreichte Temperatur von der am Heizkörper eingestellten abweicht. Sie können den Unterschied mit der Kalibrierfunktion korrigieren. Vor der Nutzung dieser Funktion müssen die Heizkörper mindestens 6 Stunden laufen, damit sich die Umgebungstemperatur stabilisieren kann, die Differenz kann dann durch Addition oder Subtraktion von der angezeigten Temperatur korrigiert werden.

1. Stellen Sie den Heizkörper in den Standby-Modus.
2. Halten Sie die Taste „Programmieren“  länger als 3 Sekunden gedrückt, um auf ein Menü mit folgenden Optionen zuzugreifen:

HEJ: Zum Einstellen von Stunde, Minuten und Tag.

Prog: Programmierung

EtAl: Sollwertverstellung von -5 °C bis +5 °C.

3. Mit der Taste „+“ kann von der Auswahl „Prog“ in die Auswahl „HEJ“ oder „EtAl“ gewechselt werden.
4. Wenn „EtAl“ angezeigt wird, drücken Sie die Taste „Funktion“ , um die Auswahl zu bestätigen.
5. Mit den Tasten „+“ und „-“ den Sollwert von -5 °C bis +5 °C einstellen, mit Taste „Funktion“  die Auswahl bestätigen.
6. Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das System in den Standby-Modus zurück, aber alle Änderungen werden trotzdem gespeichert.

Beispiel 1:

Wenn die Temperatur am Heizkörper 20°C beträgt, der Raum jedoch 22°C beträgt, müssen Sie 2°C hinzufügen.

$$\text{EtAl} = + 2 \text{ °C}$$

Beispiel 2:

Wenn die Temperatur am Heizkörper 20°C beträgt, der Raum jedoch 18°C beträgt, müssen Sie 2°C abziehen.

$$\text{EtAl} = - 2 \text{ °C}$$

6. REINIGUNG DES HEIZKÖRPERS

Schalten Sie zu Ihrer Sicherheit vor allen Wartungsarbeiten die Stromversorgung Ihres Geräts aus, bevor Sie es reinigen. Führen Sie die Reinigungsarbeiten bei ausgeschaltetem und kaltem Heizkörper durch.

Verwenden Sie für den Heizkörper keine scheuernden oder korrosiven Produkte, verwenden Sie beispielsweise Seifenlauge und wischen Sie den Heizkörper anschließend mit einem weichen Tuch ab.

Verwenden Sie zum Reinigen des Kunststoffteils des Thermostats nur ein trockenes Tuch und vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien oder Alkohol.

7. FEHLFUNKTIONEN

Bei Auftreten einer Fehlfunktion das Gerät nicht verwenden und trennen Sie es von der Stromversorgung. Für Reparaturen den Heizkörper nicht öffnen, sondern nur autorisierte Techniker beauftragen, die an dieser Art von Produkt arbeiten dürfen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seiner Serviceabteilung oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden an Personen, Tieren und Gegenständen ab, die durch unsachgemäße Behandlung oder Eingriffe am Heizkörper entstehen.

TABELLE DER TECHNISCHEN PROBLEME

PROBLEM	STATUS DES HEIZKÖRPERS	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Der Heizkörper heizt nicht	Digitaler Thermostat ausgeschaltet	Keine Stromversorgung	Prüfen Sie, ob die Netzspannung
Der Heizkörper heizt nicht	Digitaler Thermostat im Programmiermodus aktiv	Programmierung erwartet, dass der Heizkörper auf niedriger Stufe ist	Programmierparameter überprüfen
Der Heizkörper heizt nicht	Digitaler Thermostat im Komfortmodus oder im Programmiermodus aktiv	Fehlfunktion des elektrischen Widerstands oder der Steuerplatine	Wenden Sie sich zur Reparatur an den Kundendienst.
Der Heizkörper heizt nicht	Digitaler Thermostat im Komfortmodus, Programmiermodus, Reduzierter Modus oder Frostschutzmodus aktiv	Die Temperatur im Raum ist höher als der eingestellte Wert	Überprüfen Sie die ausgewählte Temperatur
Heizung heizt im Komfortmodus nicht ausreichend	Digitaler Thermostat im gewünschten Modus aktiviert	Die Leistung des Heizkörpers reicht für die Raumgröße nicht aus	Ersetzen Sie den Heizkörper durch einen Heizkörper mit höherer Kapazität.
Ineffektive Umgebungstemperaturregelung	ALL	Sensor ist beschädigt	Wenden Sie sich zur Reparatur an den Kundendienst
Der Heizkörper verströmt einen schlechten Geruch	Heizkörper heizt	Pulverbeschichtung eines neuen Heizkörpers, Beseitigen der elektrischen Isolierung des Steatit-Körpers	Nach den ersten Stunden lässt der Geruch nach und neigt dazu, zu verschwinden
Die Wände hinter dem Heizkörper weisen Schmutzspuren auf	Alle	Während der Aufheizphase verkohlt der Heizkörper die Staubpartikel in der Luft	Reinigen Sie den Heizkörper regelmäßig, verwenden Sie abwaschbare Farbe für die Wände. Vermeiden Sie das Rauchen im Zimmer.
Der Heizkörper funktioniert nicht gemäß der gewählten Programmierung	Programmierung	Tag und Uhrzeit sind aufgrund eines Stromausfalls nicht aktuell	Tag und Uhrzeit einstellen (siehe 5.3.1)
Die vom Heizkörper gemessene Temperatur stimmt nicht mit der von einem Raumthermostat gemessenen Temperatur im Raum überein	Digitaler Thermostat im Komfortmodus oder im Programmiermodus aktiv	Der Heizkörperthermostat und der Raumthermostat befinden sich an unterschiedlichen Positionen und lesen zwei unterschiedliche Temperaturen ab.	Um beide Messwerte zu kalibrieren, verwenden Sie den EtAl-Parameter, siehe Abschnitt 5.3.3. Die Korrektur muss bei beheiztem Raum erfolgen.

8. GARANTIE

Der Heizkörper wird 2 Jahre ab Kaufdatum gegen Herstellungsfehler garantiert: 2 Jahre für den Thermostat und 10 Jahre für das Heizelement.

Die Garantie wird bei Vorlage der datierten Rechnung berücksichtigt.

Die Installation muss den geltenden Normen und Vorschriften entsprechen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile, Verbrauchsmaterialien und Zubehör sowie jeglicher Bruch durch unbefugten Transport und Demontage.

9. UMWELTSCHUTZ



Das Symbol auf dem Gerät weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Bitte recyceln Sie die Verpackungen an den dafür vorgesehenen Sammelstellen.



Warnung!

Die unsachgemäße Entsorgung von Elektrogeräten kann zu Strafen führen.

10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit wird für die
FONDITAL S.p.A.
mit Sitz in
Via Cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia
erklärt, dass die
ELEKTRISCHEN HEIZKÖRPER
Modell
eBLITZ Core
die von der FONDITAL S.p.A. hergestellt werden,

in Obereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien und den Europäischen Verordnungen:

- Richtlinie 2014/35/UE : „Niederspannung“
- Richtlinie 2014/30/UE: „Elektromagnetische Verträglichkeit“
- Richtlinie 2012/19/UE: „WEEE“
- Richtlinie 2011/65/UE: „RoHS“
- Richtlinie 2009/125/CE: „Eco-design“
- Verordnung (UE) 2015/1188: „Eco-design“
- Verordnung (CE) 1907/2006: „REACH“

und in Obereinstimmung mit den folgenden Normen produziert wurden:

- EN 60335-1:2012+A11:2014 + A13:2017 +A1:2019 + A2:2019 + A14:2019.
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 +A12:2020.
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2021

11. Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten. Verordnung (EU) 2015/1188 vom 28. April 2015 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG.

Modellkennung(en): eBlitz Core 1000W /1500W/2000W					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1,0/1,5/2,0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	N.A.	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	1,0/1,5/2,0	kW	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
Hilfsstromverbrauch				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	nein
Bei Nennwärmeleistung	e _{lmax}	1,0/1,5/2,0	kW	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
Bei Mindestwärmeleistung	e _{lmin}	N.A.	kW	elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	ja
Im Bereitschaftszustand	e _{lSB}	0,35	W	Sonstige Regelungsoptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	ja
				mit Fernbedienungsoption	nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	ja
				mit Betriebszeitbegrenzung	nein
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40 Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304 e mail: info@fondital.it - www.fondital.com				

12. SORTIMENT UND GRÖSSEN

Modell	Leistung	Elemente	Breite	Höhe	Tiefe
	W	n°	mm	mm	mm
eBlitz Core 1000 W	1000	5	473	577	97
eBlitz Core 1500 W	1500	7	628	577	97
eBlitz Core 2000 W	2000	9	788	577	97

Dear clients,

We thank you for the purchase of one of our products and we hope it will be of your entire satisfaction.

We recommend to carefully read the manual, as they contain important indications regarding safety instructions on the use and maintenance of the radiator.

We also advise you to keep the instructions and the invoice carefully so that you can consult them if necessary.

THE PACKAGING INCLUDES:

A dry inertia aluminium radiator with digital programmable thermostat, a mounting bracket, an instructions manual.

PRESENTATION

The radiator consists of a EN AB 46100 aluminium alloy body. The inner heating element is an electric resistance embedded in a ceramic body.

A safety limiter limits the maximum temperature that the radiator can reach even in case of failure.

The radiator can be programmed on a daily and weekly basis.

NOTE: all radiators are provided with an identification label to ensure traceability. This label certifies compliance with the applicable EU directives and electrical standards.

The installation must be carried out in accordance with the standards and instructions in this manual.

SUMMARY

1. WARNINGS.....	Page. 17
2. FEATURES.....	Page. 18
3. ELECTRICAL CONNECTIONS.....	Page. 18
3.1. SPECIFICATIONS FOR INSTALLATION IN THE BATHROOM.....	Page. 19
4. INSTALLATION OF THE DEVICE.....	Page. 19
4.1. WALL MOUNTING OF THE RADIATOR.....	Page. 20
5. USE.....	Page. 22
6. RADIATOR CLEANING.....	Page. 27
7. MALFUNCTIONS.....	Page. 28
8. WARRANTY.....	Page. 28
9. ENVIRONMENT.....	Page. 29
10. DECLARATION OF CONFORMITY.....	Page. 29
11. INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS.....	Page. 31
12. RANGE AND SIZES.....	Page. 31

1. WARNINGS



REMINDERS: You will find a tag on the radiator with the following symbol. The meaning of this symbol is as follows:

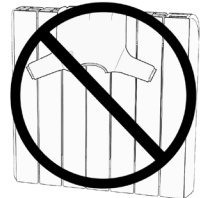
In order to avoid any possible overheating, **DO NOT COVER THE RADIATOR.**

Under no circumstances should you:

- cover the radiator, even partially;
- place the radiator close to or in direct contact with curtains, furniture, etc.;

Under no circumstances should you install the radiator:

- in a niche;
- at less than 10 cm of the room's angles;
- under an electrical socket;
- on a shelf.



The radiator must be installed to the wall with the provided mounting bracket.

Any work on the appliance must be carried out by authorised professionals.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

Children under 3 years of age should be kept away if they are not continuously supervised.

Children between the ages of 3 and 8 can only switch on/off the device, provided the device has been placed or installed according to the manual and that said children are supervised or have been instructed on the usage of the device, taking all precautions needed. It is important to ensure that they understand the dangers involved. Children between the ages of 3 and 8 cannot plug, adjust or clean the device or service the device.

WARNING - Parts of this product can become very hot and burn. Particular attention should be paid if children and vulnerable people are present.

This device may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking experience or knowledge, provided they are supervised or if they have been given instructions on the safe use of the appliance and the risks involved are understood. Children must not play with the device. The cleaning and maintenance must not be done by unsupervised children.



- All packaging material must be kept out of reach of small children. Do not let children play with the packaging material, bags, boxes, etc.



- Do not pull or sit on the radiator and do not bend over or put any weight on it. Doing so may damage the radiator or detach it from the wall or fasteners, which could result in serious injury. To avoid such injuries, periodically verify that the radiator is well attached to the wall.



- Never attempt to alter or modify this product, paint it or apply stickers. This will void the warranty and may cause product malfunction or injury.

2. FEATURES

IP24 Splash-proof device



Class II: double insulation

2.2 Technical specifications of the electronics

Grid voltage	230V AC 50/60 Hz	
Power of the heating element	Mod. eBlitz Core 1000 W	1000 W
	Mod. eBlitz Core 1500 W	1500 W
	Mod. eBlitz Core 2000 W	2000 W
Insulation class	Class II	
Degree of protection against water	IP24	
Working temperature	-10 to 40°C	
Range of temperature	7 to 32°C	
Working humidity	0 to 85% without condensation	
Temperature control	Digital with control knob	

3. ELECTRICAL CONNECTIONS



IMPORTANT

- When installing or servicing, verify that the radiator is switched off.
- Keep the radiator switched off until installation of the housing is done and closed.
- After the installation or the servicing operation, verify the housing is well fixed to the wall.

The electronic radiator can only be plugged to a 230 Vac grid. Respect the colours:

Brown	Phase
Grey or blue	Neutral
Black	Pilot wire

Warning:

If the black “pilot wire” cable is not used, safety standards require it to be insulated and not to be connected to the ground.

The pilot wire is not used with a carrier current programming unit and must then be insulated.

A bipolar power cut-out switch is mandatory. Contacts must be separated by at least 3 mm.

It is mandatory for all circuits supplying the electrical devices to be protected by a high sensitivity differential protection device. The power cable must be connected to the grid through a junction box placed at least 25 cm from the floor, without the use of a plug. Avoid any metallic object to penetrate inside the box.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

3.1 SPECIFICATIONS FOR INSTALLATION IN THE BATHROOM

The installation must comply with the applicable standards and installation regulations.

The radiator is made to comply with class II with an IP24 electrical protection.

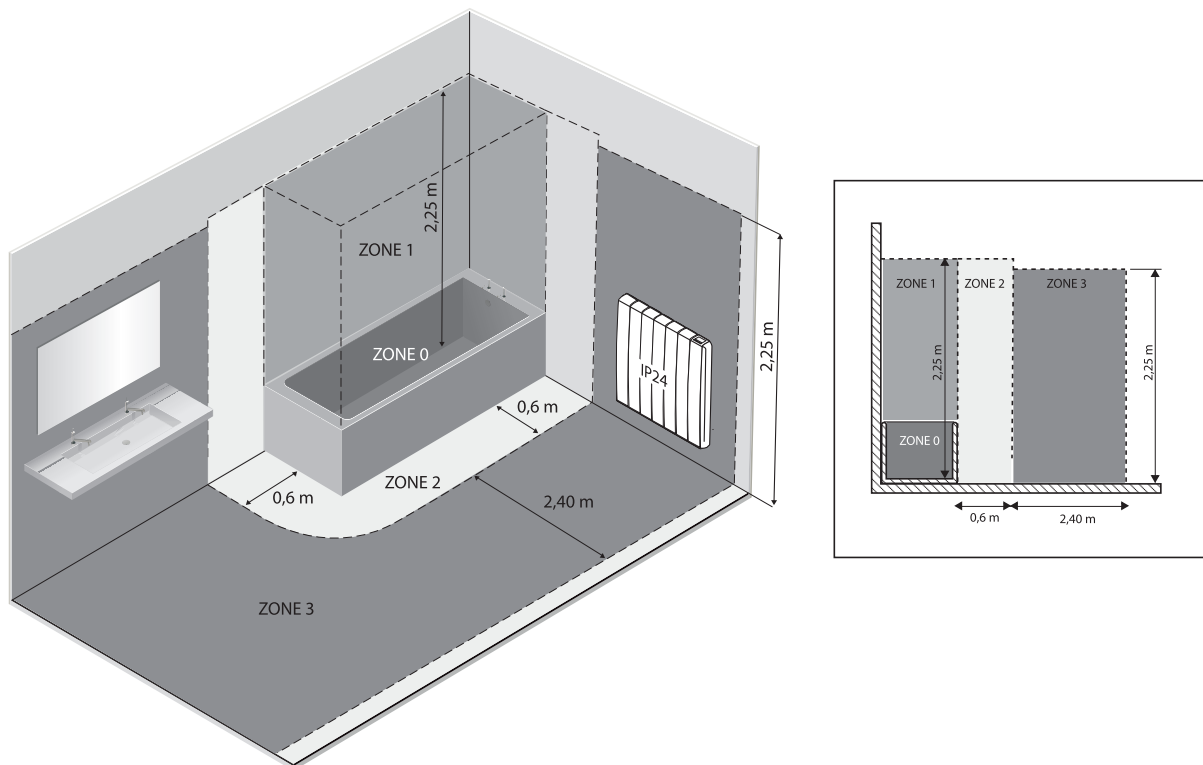
Within the bathroom, the radiator can be installed in the zones 3 and 2 (see image) provided the control devices cannot be touched by the individual using the shower or the bathtub.

It must not be plugged to the earth ground.



In a shower room, be sure to protect the power line with a 30 mA high sensitivity differential device.

In accordance with regulation, a phase-neutral circuit breaker must be installed with a contact distance of at least 3 mm.



4. INSTALLATION OF THE DEVICE

For optimum thermal efficiency and room comfort, we recommend installing the radiator, if possible, under a window or near an area of high heat loss in the room to be heated.

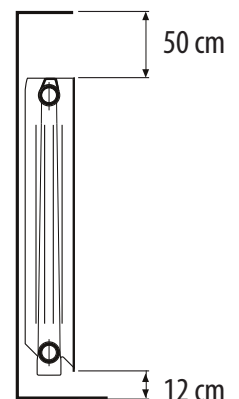
The radiator must be placed with the control unit at the right. The junction box or socket must never be on or behind the radiator.

Do not install the radiator in a niche or under an electrical socket.

Curtains, furniture or other objects that can impede a correct heat distribution must be placed at a minimum distance of 50 cm from the front of the radiator.

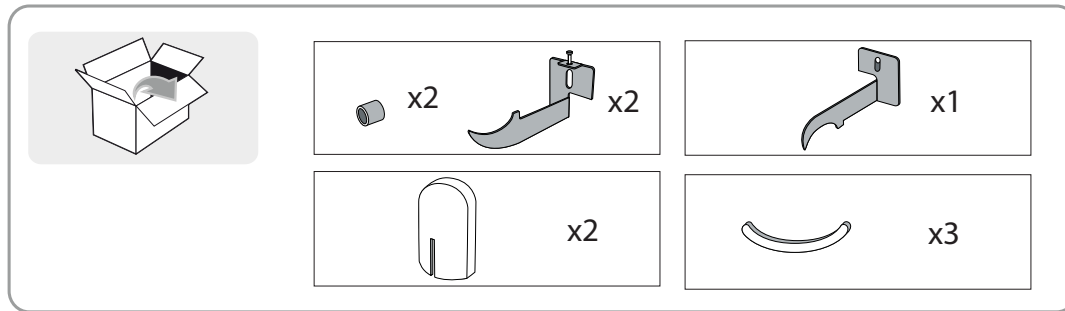
Respect a minimum distance of 12 cm between the upper limit of the radiator and the ground.

Respect a minimum distance of 50 cm between the upper limit of the radiator and any possible shelf over the radiator.



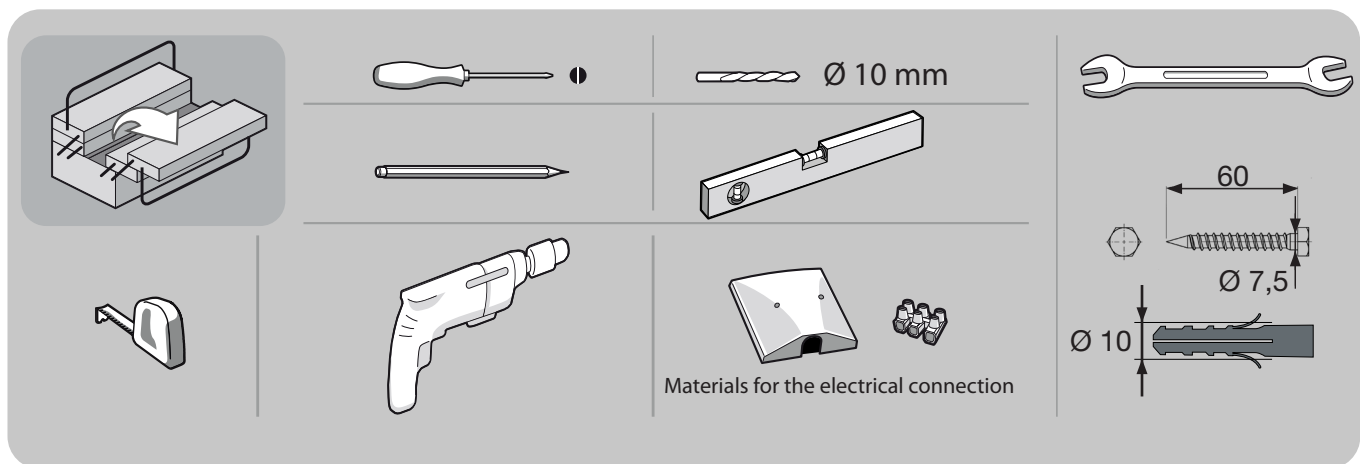
4.1. WALL MOUNTING OF THE RADIATOR

The radiator must be fixed to the wall using the fixing brackets supplied with the appliance.

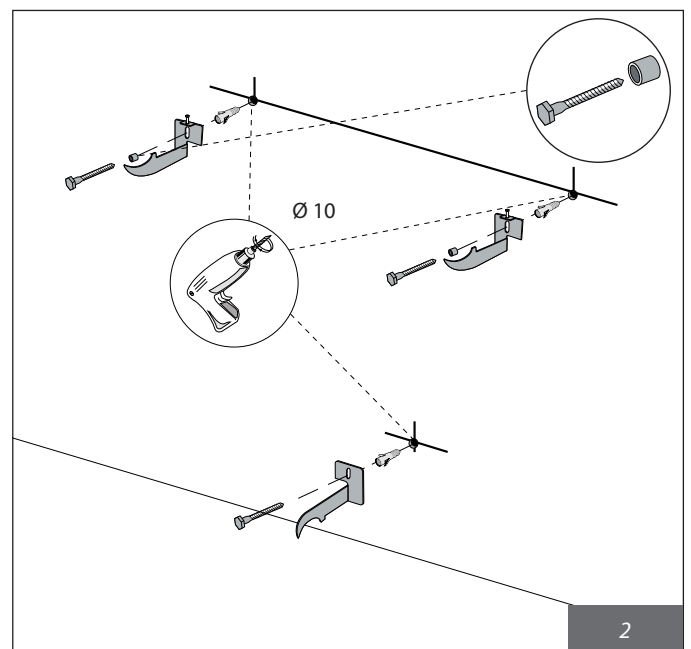
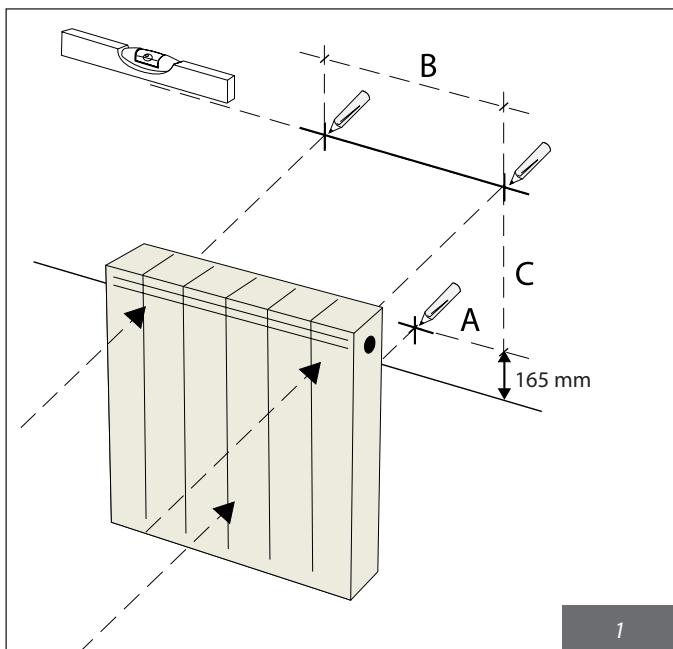


WARNING: the screws and dowels are not provided with the packaging, so please use screws and dowels that are suitable for the type of wall material the radiator is to be fixed to. The dowel must have a 10 mm diameter, the screw must have a 60 mm length, a 7,5 mm diameter and an hexagonal head.

Materials needed for the installation of the radiator.

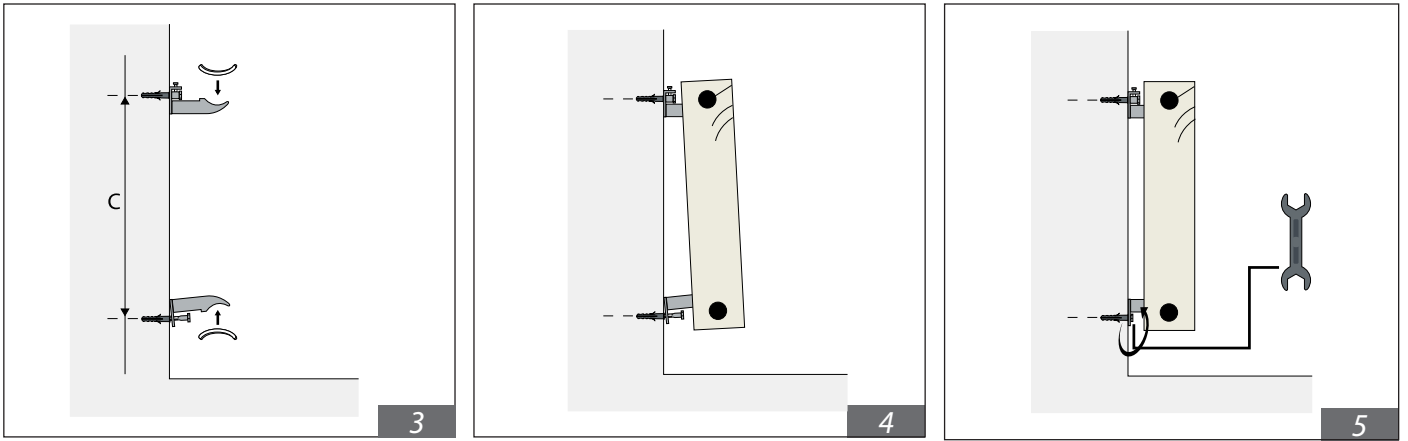


Proceed as follows for the installation:

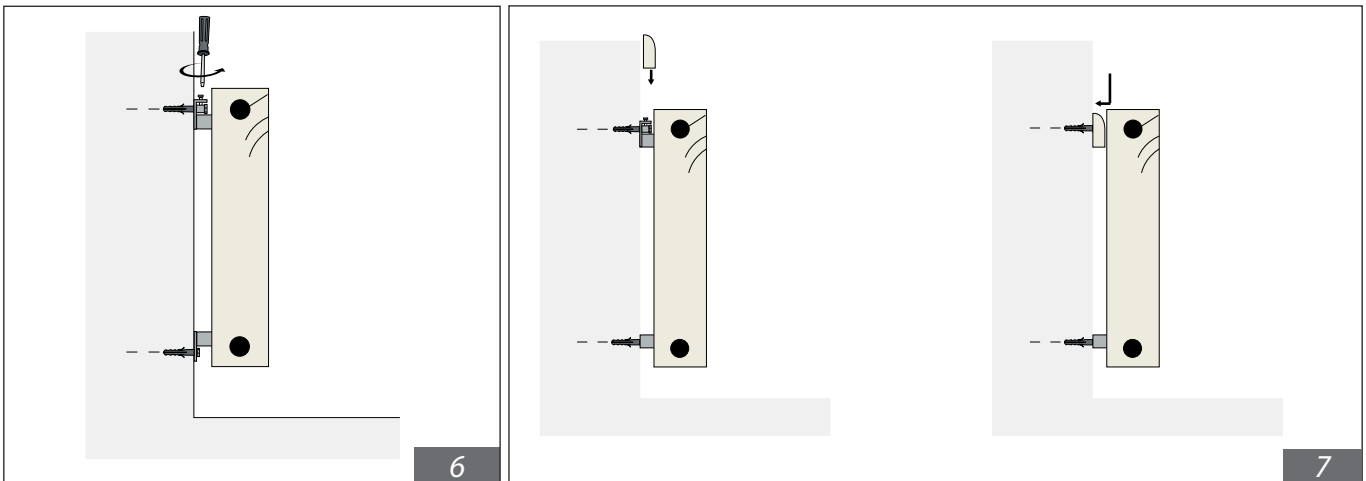



	Number of elements/Power		
	5/1000W	7/1500W	9/2000W
SIDE A (mm)	0	79	0
SIDE B (mm)	237	395	553
SIDE C (mm)	491	491	491

Fit the plastic protections on the brackets (Fig. 3), position the radiator and then fully screw the lower bracket down as well (Fig. 4/5).



Block the radiator and cover the brackets with the special plastic cover (Fig. 6/7):



 **Point 6 of the procedure cannot be completed until the lower screw is tightened so that the radiator is firmly fixed to the wall and cannot be moved.**

See chapter 3 "Electrical connections" to connect the radiator to the electrical circuit




5. USE

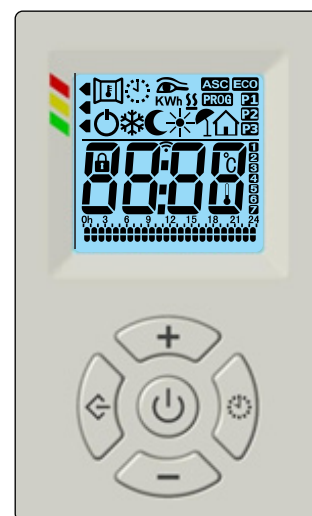
IMPORTANT: an abnormal smell may occur when the radiator is first switched on. This odour diminishes and tends to disappear after a few hours of use. The room should be well ventilated after the first switching on of the radiator.

When the device is first switched on, we advise you not to use it at full power, but to select a temperature close to that of the room to be heated, e.g. select a temperature of 21° C if the room is at 18°C.

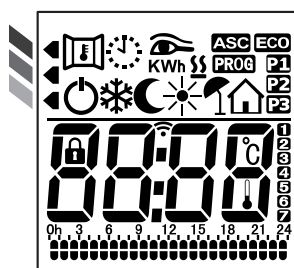
5.1 CONTROL PANEL

The device has five buttons, as shown in the figure:


Button	Description
+	Increment button
-	Decrement button
	Programming button: button to enter the programming mode
	Function button: selection of operating mode/OK
	Stand-by: button exclusively used to enter and exit the stand-by mode










You will find on the display the following icons, which will light up according to the status of the radiator.




5.2 DESCRIPTION OF THE DIFFERENT USE MODES





This radiator is equipped with a series of functions and operating modes that can be selected by the user using the "Function" button . Intended operating modes: Comfort, Reduced, Frost protection, Holiday, Programming, Eco, Standby, Pilot wire.

The icons corresponding to these functions and present on the display are the following ones:

MODES	Description
	Stand-by mode: the radiator is plugged but does not heat.
	Pilot wire: the locally configured high temperatures are modified according to the commands received by the pilot wire central.
	Comfort: control without time limit on high temperature level All PILOT WIRE commands are not available.
	Reduced: control without time limit on low temperature level All PILOT WIRE commands are not available.
	Frost protection: regulation on 7°C without time limit All PILOT WIRE commands are not available.
	Holiday: the radiator enters the frost protection mode for an adjustable period of time at the discretion of the user.
	Programming: Follows the weekly programming on two temperature levels (high and low), determined by the used on an hourly basis. All PILOT WIRE commands are not available.
ECO	Eco: preset temperature equal to 17 °C without time limit. All PILOT WIRE commands are not available.

You can switch from one operating mode to another by pressing the "Function" button .


The special functions are:

	Open window function
ASC	Adaptive start control
	Button lock function
kWh	Consumption reading function
	Behaviour indicator
	Weekly programs

5.2.1 Description of the functions

Pilot wire mode.


This is the mode that allows the radiator to be controlled remotely.

1. Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.
2. Select the desired temperature with the «+» and «-» buttons. The control pilot wire control unit will select the operating mode.

The temperature can be set in the range 10÷32°C. When switching from pilot wire mode to comfort mode, the new comfort temperature will be the one programmed for the pilot wire. If the reduced temperature is higher, it will automatically be reduced to the comfort temperature minus 0,5 °C.

Comfort mode

Standard mode of the radiator to keep the ambient temperature to the set value.


1. Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.
2. Select the desired temperature with the «+» and «-» buttons.

The minimum value that can be set is equal to the reduced temperature plus 0,5 °C. The maximum value is 32 °C.

Reduced mode

By selecting this operating mode, the device will keep the room at the set reduced temperature.

Setting of the desired night temperature is done as follows:

1. Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.
2. Choose the temperature of the reduced level with the «+» and «-» buttons.

The minimum value that can be set is equal to the comfort temperature minus 0,5 °C. The minimum value is 7 °C.


Frost protection mode

By selecting this operating mode, the ambient temperature is adjusted to 7 °C.

Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.



Holiday mode

By selecting this function, the radiator enters the frost protection mode for an adjustable period of time, set by the user.

1. Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.
2. You can select the duration of the holiday period with the "+" and "-" buttons, from 12 hours to 40 days, in 1 hour steps from 12 to 24 hours and then in one day steps.
3. Once the wait is over, the thermostat will enter comfort mode.

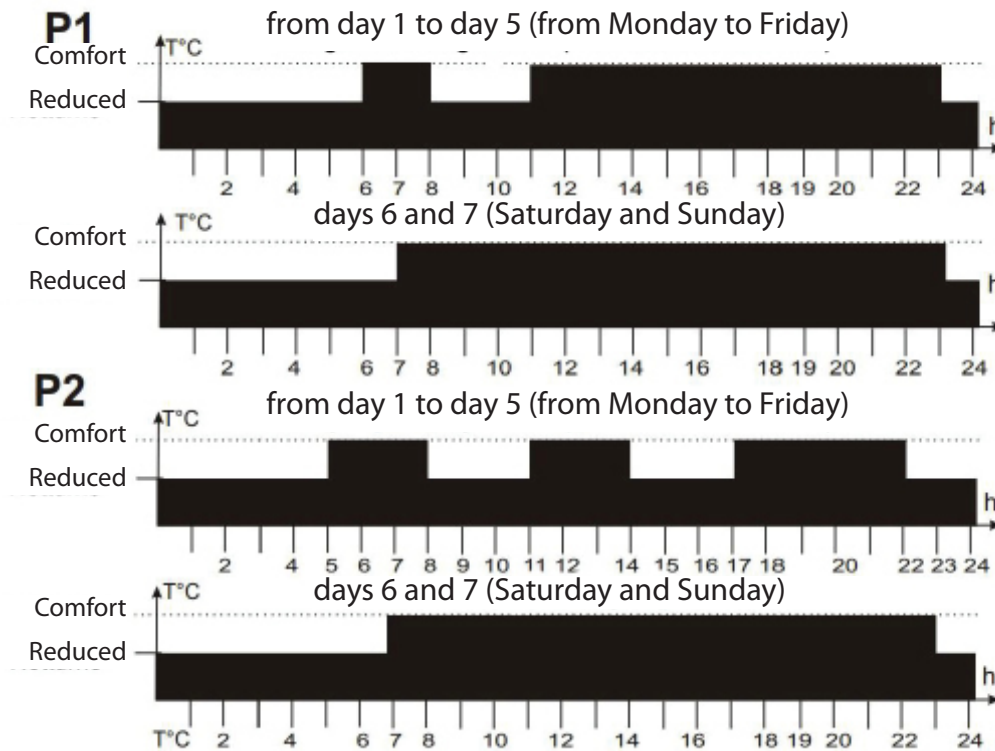
Programming mode

In this mode, the ambient temperature is maintained at the Comfort or Reduced level according to the time periods predefined or programmed by the user.

1. Press the "Function"  key until the corresponding icon appears on the display.
2. Press the "Programming" key  to choose between two of the presets (P1 or P2) and the user-defined programming (P3).


For the weekly programming, refer to the relevant section of the manual (5.3.1 and 5.3.2).

The P1 and P2 presets programs are as follows:



Eco mode

With this operating mode, a predefined temperature level equal to 17°C is selected (cannot be changed) regardless of the other radiator configurations. This function allows the reduction of energy consumption, for example when the room is empty for an indefinite period.

To choose this operating mode, press the "Function" key  as necessary for the icon to be displayed.

Open window function


The radiator can detect whether a window has been opened thanks to detection of the quick drop of ambient temperature (at least 5 °C within a maximum of 30 minutes). In such a condition, the radiator will switch off for a period of 30 minutes, at the end of which it will resume operation in the previously set state if it has detected a subsequent temperature increase of at least one degree centigrade (the window has been closed), otherwise it will remain switched off for another 30 minutes.


When the function is activated, the window symbol on the display is lit (however, it is not visible in the standby state).

When the function is activated and an open window has been detected, the window symbol on the display will blink.

When the function is deactivated, the window symbol will not be displayed.

The user can activate or deactivate this function as follows:

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press the "+" key for more than 3 seconds.
3. Press the "+" key to activate or deactivate the function (ON = active, OFF = deactivated).
4. Press the "function" button  : the "ASC" function is selected, see the following description of this function.

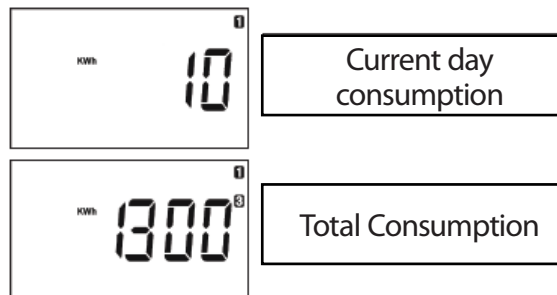
5. Press the "+" key to activate or deactivate the function "ASC" (ON = active, OFF = deactivated).
6. Press the "function" key  to confirm the previous choices.

The system will automatically exit this sequence after 30 seconds and any modification will be saved.

Consumption reading function

This function allows you to read the consumption of the radiator expressed in kWh.

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press the "+" key for more than 3 seconds and until the data corresponding to the consumption is displayed on the screen.
3. The "+" and "-" keys can be used to scroll through the consumption menu.
4. The icons indicating the day of the week are used to indicate the type of consumption:
 - 1 = current day
 - 2 = previous day
 - 3 = current week
 - 4 = previous week
 - 5 = current month
 - 6 = previous month
 - 7 = current year
 - 1 + 2 = previous year
 - 1 + 3 = total
 - 1 + 7 = indication of radiator power output
5. To quit this visualization, press the key "function" or wait 30 seconds.



Note: it is not possible to reset the consumption readings.

Keyboard lock function

It is possible to lock the device to avoid any abusive or involuntary use, for example to protect children or while in use in a public space.

To activate/deactivate the key lock, press and hold the "function" key for about three seconds, the keyboard will be locked/unlocked.

Note: the radiator can be switched off or on with the "stand-by" key even if the key lock is active.

Adaptive start control ASC

This function, if enabled, will allow the radiator to switch on earlier than programmed (up to 2 hours earlier) to ensure that the room has reached the desired temperature by the set time.

To activate/deactivate this function, refer to the previous paragraph "Open window function".

When the function is activated, the corresponding symbol on the display is lit up with the programming operating mode (however, it is not visible in the stand-by state).

Behaviour indicator

You will find on left side of the display an indicator bar that shows the set temperature level.

It is an immediate visualisation of the necessary consumption, since the higher the set temperature, the higher the energy consumption. We must note that the correct temperature for heating a room is between 19 and 20 °C.

When the consumption indicator is at the green symbol, you are at a temperature level below or equal to the recommended temperature.


The temperature ranges associated with the colour are:


Colour	Temperature interval in °C
Green	< = 19
Orange	19,5 ÷ 24
Red	24,5 ÷ 32


5.3 USE OF THE RADIATOR

To switch the device on/off, press the stand-by button .









Warning: even if the device is in stand-by mode, it is still supplied with electricity.

 When the device is in standby mode, the display shows the time, the day (numbers from 1 to 7) and the standby icon.



It is possible to select the operating mode from those described above with the "Function" button .


When the ambient temperature is lower to the one set, the radiator will switch on a start to heat the rooms and the icon  will be displayed on the screen.

5.3.1. Setting the current date and time

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the "programming"  button for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The "+" key can be used to switch from the "Prog" selection to the "HEJ" or "EtAl" selection.
4. When "HEJ" is displayed, press the "Function" button  to confirm the selection.
5. Use the "+" and "-" buttons to set the current year and press the "Function" button  to confirm the choice.
6. Use the "+" and "-" buttons to set the current month and press the "Function" button  to confirm the choice.
7. Use the "+" and "-" buttons to set the current day and press the "Function" button  to confirm the choice.
8. Use the "+" and "-" buttons to select the day of the week between 1 (Monday), 2 (Tuesday), and 7 (Sunday).
9. Press the "function" key  to confirm the choice.
10. The current time is now shown on the display, the digits indicating the time are flashing, the time can be set with the "+" and "-" keys.
11. Press the "function" key  to confirm the choice.
12. The digits that indicate the minutes are flashing, and you can set them with the "+" and "-" keys.
13. Press the "function" key  to confirm the choice, the radiator will return to the stand-by mode.
14. If no key is pressed for 30 seconds, the system will return to the stand-by mode but any modification will still be saved.

5.3.2. Programming

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the "programming" button  for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The "+" key can be used to switch from the "Prog" selection to the "HEJ" or "EtAl" selection.
4. When "Prog" is displayed, press the "Function" button  to confirm the selection.
5. Use the "+" and "-" buttons to select the comfort temperature level (full bar in the lower part of the display) for each hour of the day or the reduced temperature level (short bar in the lower part of the display) for day 1 (Monday).

6. Press the "function" key  to confirm the the programming choice of the first day (day 1 Monday).
7. Repeat the same operation to program the rest of the days 2 to 7.

The weekly programming is now complete and remains stored as the P3 preset and can be modified by repeating the operation described above.




Note: The "comfort" and "reduced" temperatures are those programmed in the two respective operating modes. It is not possible to select a reduced temperature higher than the comfort temperature, the electronic system does not allow this.

During operation, it is possible to change the temperature of the current time zone by pressing the "+" and "-" buttons.

5.3.3 Calibration

Allows you to adjust the calibration of the temperature sensor (+/- 5 °C) if the displayed ambient temperature is different from the room temperature.

The temperature in a room is different at each point, so it is possible that the temperature reached is different from that set on the radiator. You can correct the difference with the calibration function. Before using this function, it is necessary to run the radiators for at least 6 hours, so that the ambient temperature can be stabilised, the difference can then be corrected by adding or subtracting it from the displayed temperature.

1. Set the radiator in stand-by mode.
2. Press and hold the "programming" button  for more than 3 seconds to access a menu with the following options:
 - HEJ:** to set the hour, the minutes and the day.
 - Prog:** Programming
 - EtAl:** Set-point adjustment from -5 °C to +5 °C.
3. The "+" key can be used to switch from the "Prog" selection to the "HEJ" or "EtAl" selection.
4. When "EtAl" is displayed, press the "Function" button  to confirm the selection.
5. Use the "+" and "-" buttons to set the set-point from -5 °C to +5 °C, press the "Function" button  to confirm the selection.
6. If no key is pressed for 30 seconds, the system will return to the stand-by mode but any modification will still be saved.

Example 1:

if the temperature set on the radiator is at 20°C but the room is at 22°C, you must add 2°C.

$$\text{EtAl} = + 2 \text{ } ^\circ\text{C}$$

Example 2:

if the temperature set on the radiator is at 20°C but the room is at 18°C, you must subtract 2°C.

$$\text{EtAl} = - 2 \text{ } ^\circ\text{C}$$

6. RADIATOR CLEANING

For your safety, before any maintenance operation, switch off the power supply to your device before cleaning it. Carry out the cleaning operations with the radiator switched off and cold.

Do not use abrasive or corrosive products for the heating body, use soapy water for example, then wipe the body with a soft cloth.

When cleaning the plastic part of the thermostat, use only a dry cloth and avoid contact with chemicals or alcohol.

7. MALFUNCTIONS

In the event of a malfunction, do not use the appliance and disconnect it from the power supply. For repairs, do not open the radiator, only use authorised technicians who are allowed to work on this type of product.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or similarly qualified persons to avoid danger.

The manufacturer declines all responsibility for any damage to persons, animals and things resulting from improper handling or intervention on the radiator.

TECHNICAL PROBLEMS TABLE

PROBLEM	RADIATOR STATUS	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The radiator does not heat	Digital thermostat switched off	No electrical supply	Check that the grid voltage
The radiator does not heat	Digital thermostat active in programming mode	Programming expect the radiator to be on low level	Verify programming parameters
The radiator does not heat	Digital thermostat active in in comfort mode or in programming mode	Malfunction of the electrical resistance or the control board	Contact the after-sales service for repair.
The radiator does not heat	Digital thermostat active in comfort mode, programming mode, reduced mode or frost protection mode	The temperature in the room is higher than the set value	Verify the selected temperature
Heater does not heat sufficiently in comfort mode	Digital thermostat activated in the desired mode	The power output of the radiator is insufficient for the size of the room	Replace the radiator with a higher capacity radiator.
Ineffective ambient temperature control	ALL on the Display	Sensor is damaged	Contact the after-sales service for repair
The radiator emits a bad smell	Radiator in heating	Powder coating of a new radiator, tidying up the electrical insulation of the steatite body	After the first few hours, the smell reduces and tends to disappear
The walls behind the radiator show traces of dirt	All	During the heating phase the radiator carbonises the dust particles in the air	Clean the radiator regularly, use washable paint for the walls. Avoid smoking in the room.
The radiator does not work according to the selected programming	Programming	The day and time are not up to date due to a power failure	Set the day and time (see 5.3.1)
The temperature measured by the radiator does not match the temperature measured by a room thermostat in the room	Digital thermostat active in comfort mode or in programming mode	The radiator thermostat and the room thermostat are located in different positions and read two different temperatures.	To calibrate both readings, use the EtAl parameter, see section 5.3.3. The correction must be made when the room is heated.

8. WARRANTY

The radiator is guaranteed against manufacturing defects for 2 years from the date of purchase: 2 years for the thermostat and 10 years for the heating element.

The warranty will be taken into consideration on presentation of the dated invoice.

The installation must comply with applicable standards and regulations.

Wear parts, expendable materials and accessories are excluded from the warranty as well as any breaking due to unauthorised transport and disassembling.

9. ENVIRONMENT



The symbol on the device indicates the separate collection of electrical and electronic devices.

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authority or dealer for advice on recycling. Please recycle the packaging at the designated collection points.



Warning!

Incorrect disposal of electrical appliances could result in penalties.

10. DECLARATION OF CONFORMITY

10.1

We hereby declare for

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia

that

**ELECTRICAL RADIATORS
FOR HEATING**

Model

eBlitz Core

produced by FONDITAL S.p.A.

are manufactured according to European directives and European regulations:

- DIRECTIVE 2014/35/UE : "Low Voltage"
- DIRECTIVE 2014/30/UE: "Electromagnetic Compatibility"
- DIRECTIVE 2012/19/UE: "WEEE"
- DIRECTIVE 2011/65/UE: "RoHS"
- DIRECTIVE 2009/125/CE: "Ecodesign"
- REGULATION (UE) 2015/1188: "Ecodesign"
- REGULATION (CE) 1907/2006: "REACH"

and in accordance with rules:

- EN 60335-1:2012+A11:2014 + A13:2017 +A1:2019 + A2:2019 + A14:2019.
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 +A12:2020.
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2021

DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare for

FONDITAL S.p.A.

via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italy
that
ELECTRICAL RADIATORS
FOR HEATING

Model
eBLITZ Core

produced by FONDITAL S.p.A.

are manufactured according to Regulations:

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 and amendments.
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and amendments.
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

and in accordance with rules:

- BS EN 60335-1:2012+A11:2014 + A13:2017 +A1:2019 + A2:2019 + A14:2019.
- BS EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020+A12:2020.
- BS EN 62233:2008
- BS EN 55014-1:2017
- BS EN 55014-2:2015

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2021

11. Information requirements for electric local space heaters in accordance with Annex II, point 3.a.i.2, of the Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC.

Model identifiers: eBlitz Core 1000W /1500W/2000W					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control	
Nominal heat output	Pnom	1,0/1,5/2,0	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	Pmin	N.A.	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	Pmax,c	1,0/1,5/2,0	kW	with mechanic thermostat room temperature control	no
Auxiliary electricity consumption				with electronic room temperature control	no
At nominal heat output	elmax	1,0/1,5/2,0	kW	electronic room temperature control plus day timer	no
At minimum heat output	elmin	n.d.	kW	electronic room temperature control plus week timer	yes
In standby mode	eISB	0,35	W	Other control options	
				room temperature control, with presence detection	no
				room temperature control, with open window detection	yes
				with distance control option	no
				with adaptive start control	yes
				with working time limitation	no
				with black bulb sensor	no
Contact details	Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40 Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304 e mail: info@fondital.it - www.fondital.com				

12. RANGE AND SIZES

Model	Power output	elements	Width	Height	Depth
	W	n°	mm	mm	mm
eBlitz Core 1000 W	1000	5	473	577	97
eBlitz Core 1500 W	1500	7	628	577	97
eBlitz Core 2000 W	2000	9	788	577	97

Caros clientes,

Agradecemos a compra de um dos nossos produtos e esperamos que seja de sua total satisfação.

Recomendamos ler cuidadosamente o manual, uma vez que contém indicações importantes sobre as instruções de segurança relativas à utilização e manutenção do radiador.

Também recomendamos que guarde as instruções e a fatura cuidadosamente, para que possa consultá-las, se necessário.

A EMBALAGEM INCLUI:

Um radiador de alumínio de inércia seca com termóstato programável digital, um suporte de montagem, um manual de instruções.

APRESENTAÇÃO

O radiador é composto por uma carcaça em liga de alumínio EN AB 46100. O elemento de aquecimento interior é uma resistência eléctrica incorporada numa carcaça em cerâmica.

Um limitador de segurança limita a temperatura máxima que o radiador pode atingir mesmo em caso de avaria.

O radiador pode ser programado diária e semanalmente.

OBSERVAÇÃO: todos os radiadores são fornecidos com uma etiqueta de identificação para garantir a rastreabilidade. Essa etiqueta certifica a conformidade com as diretivas e normas eléctricas aplicáveis da UE.

A instalação deve ser efetuada de acordo com as normas e instruções deste manual.

RESUMO

1. ADVERTÊNCIAS	Página. 33
2. RECURSOS	Página. 34
3. LIGAÇÕES ELÉCTRICAS	Página. 34
3.1. ESPECIFICAÇÕES PARA INSTALAÇÃO NA CASA DE BANHO	Página. 35
4. INSTALAÇÃO DO DISPOSITIVO	Página. 35
4.1. MONTAGEM DO RADIADOR NA PAREDE	Página. 36
5. UTILIZAÇÃO	Página. 38
6. LIMPEZA DO RADIADOR	Página. 43
7. ANOMALIAS	Página. 44
8. GARANTIA	Página. 44
9. AMBIENTE	Página. 45
10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	Página. 45
11. REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES DE AMBIENTE LOCAL ELÉTRICOS	Página. 46
12. GAMA E TAMANHOS	Página. 46

1. ADVERTÊNCIAS



LEMBRETES: Encontrará uma etiqueta no radiador com o seguinte símbolo. O significado desse símbolo é o seguinte:

Para evitar qualquer possível sobreaquecimento, **NÃO CUBRA O RADIADOR.**

Em circunstância alguma deve:

- cobrir o radiador, mesmo que parcialmente;
- colocar o radiador perto ou em contacto direto com cortinas, mobiliário etc.;

Em circunstância alguma deve instalar o radiador:

- num nicho;
- a menos de 10 cm dos ângulos da sala;
- sob uma tomada eléctrica;
- numa prateleira.



O radiador deve ser instalado na parede com o suporte de montagem fornecido.

Qualquer trabalho no aparelho deve ser efetuado por profissionais autorizados.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo departamento de assistência técnica ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas se não forem supervisionadas continuamente.

As crianças entre os 3 e os 8 anos só podem ligar/desligar o dispositivo, desde que este tenha sido colocado ou instalado de acordo com o manual e que essas crianças sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre a utilização do dispositivo, tomando todas as precauções necessárias. É importante garantir que compreendem os perigos envolvidos. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não podem ligar, ajustar ou limpar o dispositivo nem prestar assistência ao mesmo.

ADVERTÊNCIA - as partes deste produto podem ficar muito quentes e queimar. Deve ser dada especial atenção se estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.

Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou que tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e os riscos envolvidos sejam compreendidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.

- Todo o material de embalagem deve ser mantido fora do alcance de crianças pequenas. Não permita que as crianças brinquem com o material de embalagem, sacos, caixas etc.
- Não puxe nem sente-se no radiador e não se incline nem coloque qualquer peso sobre ele. Se o fizer, pode danificar o radiador ou retirá-lo da parede ou dos fixadores, o que pode resultar em ferimentos graves. Para evitar tais ferimentos, verifique periodicamente se o radiador está bem afixado à parede.
- Nunca tente alterar ou modificar este produto, pintá-lo ou aplicar autocolantes. Isto anulará a garantia e poderá causar ferimentos ou avarias no produto.



2. RECURSOS

IP24 Dispositivo à prova de respingos



Classe II: isolamento duplo

2.2 Especificações técnicas do sistema electrónico

Tensão da rede	230 V CA - 50/60 Hz	
Potência do elemento de aquecimento	Mod. eBlitz Core 1000 W	1000 W
	Mod. eBlitz Core 1500 W	1500 W
	Mod. eBlitz Core 2000 W	2000 W
Classe de isolamento	Classe II	
Grau de proteção contra a água	IP24	
Temperatura de trabalho	-10 a 40°C	
Intervalo de temperatura	7 a 32°C	
Humidade de trabalho	0 a 85% sem condensação	
Controlo da temperatura	Digital com botão de controlo	

3. LIGAÇÕES ELÉCTRICAS

IMPORTANTE



- Durante a instalação ou manutenção, verifique se o radiador está desligado.
- Mantenha o radiador desligado até que a instalação do alojamento seja feita e fechada.
- Após a instalação ou a operação de manutenção, verifique se o alojamento está bem fixado à parede.

O radiador electrónico só pode ser conectado a uma grade de 230 Vca. Respeite as cores:

Castanho	Fase
Cinza ou azul	Neutro
Preto	Fio piloto

Advertência:

Se o cabo "fio piloto" preto não for usado, os padrões de segurança exigem que seja isolado e não seja conectado à terra.

O fio piloto não é usado com uma unidade de programação de corrente transportadora e deve ser isolado.

É obrigatório um interruptor de corte de alimentação bipolar. Os contactos devem ser separados por, pelo menos, 3 mm.

É obrigatório que todos os circuitos que fornecem os dispositivos eléctricos sejam protegidos por um dispositivo de proteção diferencial de alta sensibilidade. O cabo de alimentação tem de ser ligado à grade através de uma caixa de derivação colocada a, pelo menos, 25 cm do chão, sem a utilização de uma ficha. Evite que qualquer objeto metálico penetre dentro da caixa.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo departamento de assistência técnica ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

3.1 ESPECIFICAÇÕES PARA INSTALAÇÃO NA CASA DE BANHO

A instalação tem de estar em conformidade com as normas e regulamentos de instalação aplicáveis.

O radiador foi concebido para estar em conformidade com a classe II com uma proteção eléctrica IP24.

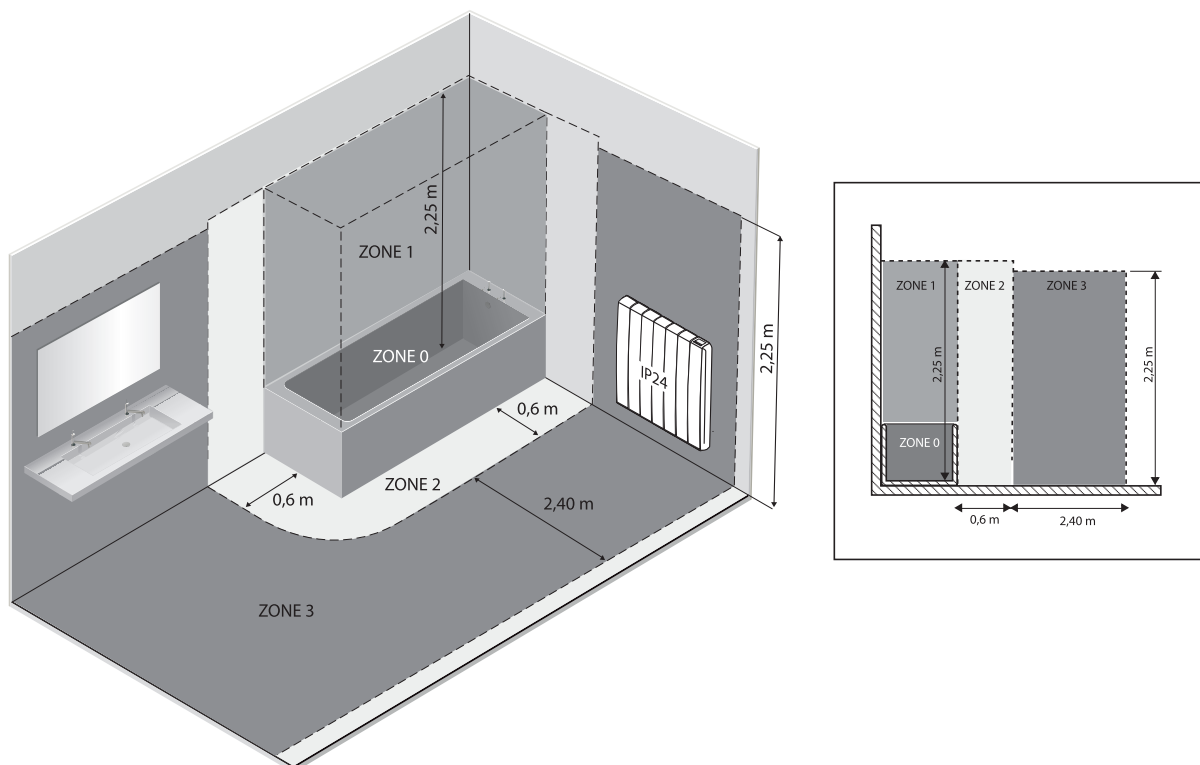
Dentro da casa de banho, o radiador pode ser instalado nas zonas 3 e 2 (ver imagem), desde que os dispositivos de controlo não possam ser tocados pelo indivíduo utilizando o chuveiro ou a banheira.

Não deve ser ligado à terra.



Numa casa de banho, certifique-se de proteger a linha de alimentação com um dispositivo diferencial de alta sensibilidade de 30 mA.

Em conformidade com a norma vigente, deve ser instalado um disjuntor de fase neutra com uma distância de contacto de, pelo menos, 3 mm.



4. INSTALAÇÃO DO DISPOSITIVO

Para uma eficiência térmica ideal e conforto na sala, recomendamos que instale o radiador, se possível, sob uma janela ou perto de uma área com elevada perda de calor na sala a ser aquecida.

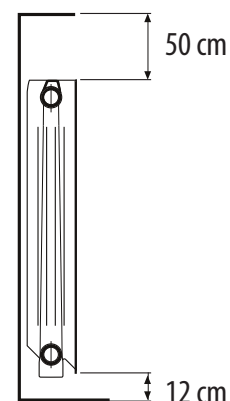
O radiador deve ser colocado com a unidade de controlo do lado direito. A caixa de ligação ou a tomada nunca devem estar sobre ou atrás do radiador.

Não instale o radiador num nicho ou sob uma tomada eléctrica.

As cortinas, mobiliário ou outros objetos que possam impedir uma correta distribuição do calor devem ser colocados a uma distância mínima de 50 cm da parte da frente do radiador.

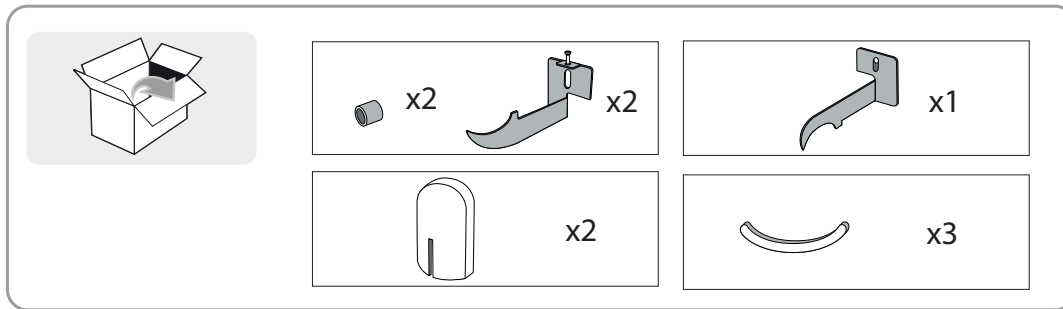
Respeitar uma distância mínima de 12 cm entre o limite superior do radiador e o solo.

Respeitar uma distância mínima de 50 cm entre o limite superior do radiador e qualquer prateleira sobre o radiador.



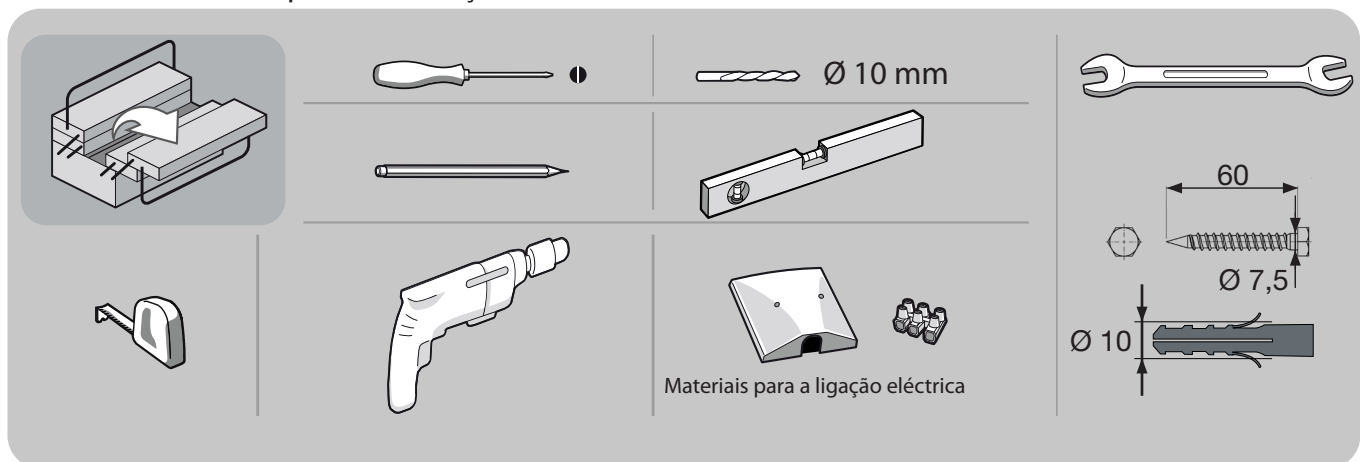
4.1. MONTAGEM DO RADIADOR NA PAREDE

O radiador tem de estar fixo à parede utilizando os suportes de fixação fornecidos com o aparelho.

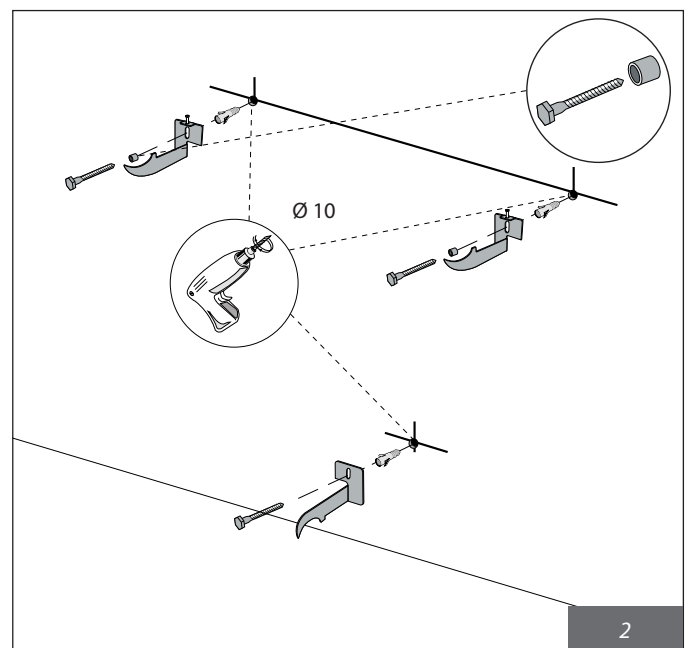
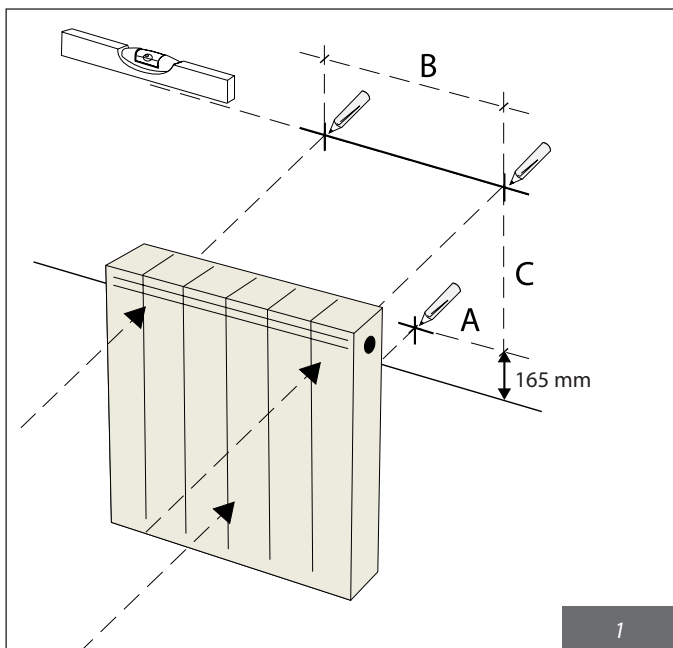


ADVERTÊNCIA: os parafusos e as cavilhas não são fornecidos com a embalagem, por isso, utilize parafusos e cavilhas adequados para o tipo de material de parede ao qual o radiador deve ser fixado. A cavilha deve ter um diâmetro de 10 mm, o parafuso deve ter um comprimento de 60 mm, um diâmetro de 7,5 mm e uma cabeça sextavada.

Materiais necessários para a instalação do radiador.



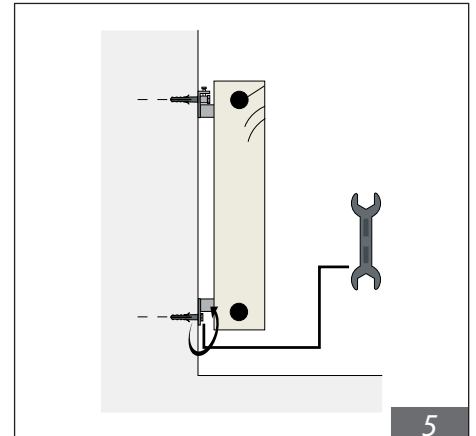
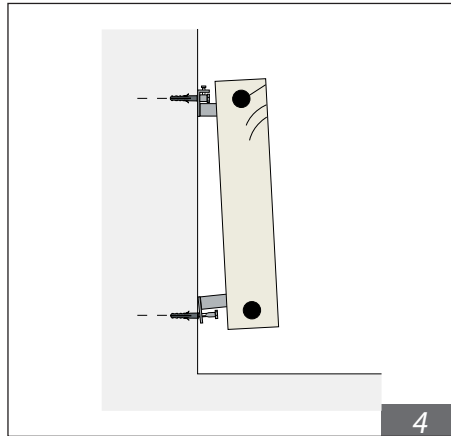
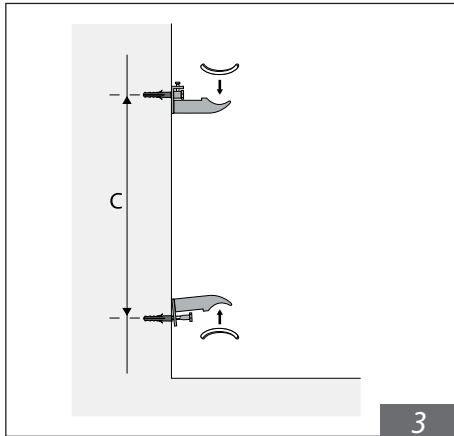
Proceda da seguinte forma para a instalação:



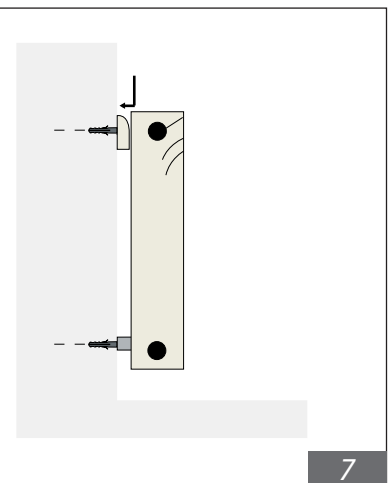
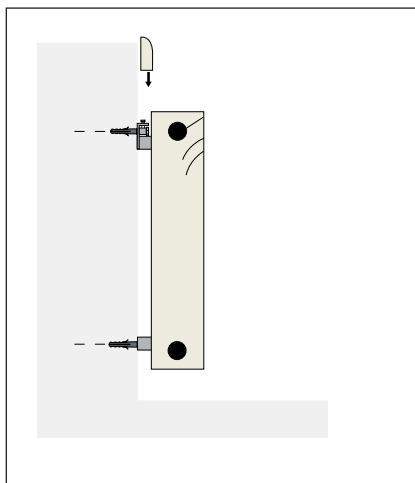
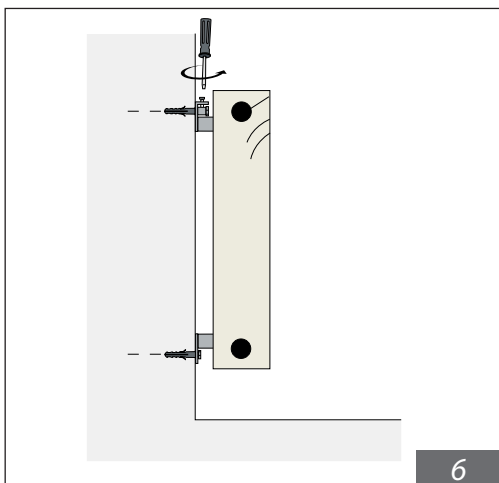
	Número de elementos/alimentação		
	5/1000W	7/1500W	9/2000W
LADO A (mm)	0	79	0
LADO B (mm)	237	395	553
LADO C (mm)	491	491	491

Aperte completamente os 2 suportes superiores. Não aperte completamente o suporte inferior.

Monte as protecções de plástico nos suportes (Fig.3), posicione o radiador e aparafuse também o suporte inferior (Fig.4 / 5).



Bloquee o radiador e cubra os suportes com a tampa de plástico especial (Fig. 6/7):



O ponto 6 do procedimento não pode ser concluído até que o parafuso inferior seja apertado de forma a que o radiador fique firmemente fixo à parede e não possa ser deslocado.

Consulte o capítulo 3 "Ligações eléctricas" para ligar o radiador ao circuito eléctrico.




5. UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE: pode ocorrer um odor anormal quando o radiador é ligado pela primeira vez. Este odor diminui e tende a desaparecer após algumas horas de utilização. A sala deve ser bem ventilada após a primeira ligação do radiador.

Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, recomendamos que não o utilize à potência máxima, mas que selecione uma temperatura próxima da temperatura da sala a aquecer, por exemplo, selecione uma temperatura de 21°C se a sala estiver a 18°C.

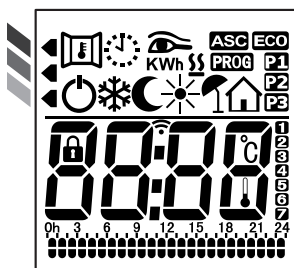
5.1 PAINEL DE CONTROLO

O dispositivo tem cinco botões, conforme ilustrado na figura:


Botão	Descrição
+	Botão de incremento
-	Botão de decremento
	Botão de programação: botão para entrar no modo de programação
	Botão de função: seleção do modo de funcionamento/OK
	Modo de espera: botão utilizado exclusivamente para entrar e sair do modo de espera










Encontrará no visor os seguintes ícones, que se acendem de acordo com o estado do radiador.




5.2 DESCRIÇÃO DOS DIFERENTES MODOS DE UTILIZAÇÃO





Este radiador está equipado com uma série de funções e modos de funcionamento que podem ser seleccionados pelo utilizador através do botão "Function" (função) . Modos de funcionamento previstos: Conforto, Reduzido, Proteção contra congelamento, Férias, Programação, Eco, Em espera, Fio piloto.

Os ícones correspondentes a estas funções e presentes no visor são os seguintes:

MODOS	Descrição
	Modo em espera: o radiador está conectado, mas não aquece.
	Fio piloto: as temperaturas altas configuradas localmente são modificadas de acordo com os comandos recebidos pela central do fio piloto.
	Conforto: controlo sem limite de tempo no nível de temperatura alta Todos os comandos FIO PILOTO não estão disponíveis.
	Reduzido: controlo sem limite de tempo no nível de temperatura baixo Todos os comandos FIO PILOTO não estão disponíveis.
	Proteção contra congelamento: regulação a 7°C sem limite de tempo Todos os comandos FIO PILOTO não estão disponíveis.
	Férias: o radiador entra no modo de proteção contra congelamento durante um período de tempo ajustável a critério do utilizador.
	Programação: Segue a programação semanal em dois níveis de temperatura (alto e baixo), determinado pelo utilizador numa base horária. Todos os comandos FIO PILOTO não estão disponíveis.
ECO	Eco: temperatura predefinida igual a 17°C sem limite de tempo. Todos os comandos FIO PILOTO não estão disponíveis.

Pode mudar de um modo de funcionamento para outro premindo o botão "Function" (função) .


As funções especiais são:

	Função abrir janela
ASC	Controlo do arranque adaptável (Adaptive Start Control)
	Função de bloqueio do botão
KWh	Função de leitura de consumo
	Indicador de comportamento
	Programas semanais

5.2.1 Descrição das funções

Modo do fio piloto.


Este é o modo que permite que o radiador seja controlado remotamente.

1. Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.
2. Selecione a temperatura pretendida com os botões «+» e «-». A unidade de controlo do fio piloto selecionará o modo de funcionamento.

A temperatura pode ser definida no intervalo de 10÷32°C. Ao mudar do modo de fio piloto para o modo de conforto, a nova temperatura de conforto será a programada para o fio piloto. Se a temperatura reduzida for superior, será automaticamente reduzida para a temperatura de conforto menos 0,5°C.

Modo de conforto

Modo padrão do radiador para manter a temperatura ambiente no valor definido.


1. Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.
2. Selecione a temperatura pretendida com os botões «+» e «-».

O valor mínimo que pode ser definido é igual à temperatura reduzida mais 0,5°C. O valor máximo é de 32°C.

Modo reduzido

Ao selecionar este modo de funcionamento, o dispositivo mantém a sala à temperatura reduzida definida.

A definição da temperatura noturna pretendida é efetuada da seguinte forma:

1. Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.
2. Selecione a temperatura do nível reduzido com os botões «+» e «-».

O valor mínimo que pode ser definido é igual à temperatura de conforto menos 0,5°C. O valor mínimo é de 7°C.


Modo de proteção contra congelamento

Ao selecionar este modo de funcionamento, a temperatura ambiente é ajustada para 7°C.

Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.



Modo de férias

Ao selecionar esta função, o radiador entra no modo de proteção contra congelamento durante um período de tempo ajustável, definido pelo utilizador.

1. Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.
2. Pode selecionar a duração do período de férias com os botões "+" e "-", de 12 horas a 40 dias, em incrementos de 1 hora de 12 a 24 horas e, em seguida, em incrementos de um dia.
3. Quando a espera terminar, o termóstato entra no modo de conforto.

Modo de programação

Neste modo, a temperatura ambiente é mantida no nível de conforto ou reduzido de acordo com os períodos de tempo predefinidos ou programados pelo utilizador.

1. Prima a tecla "Function" (função)  até que o ícone correspondente seja apresentado no visor.
2. Prima a tecla "Programming" (programação)  para escolher entre duas predefinições (P1 ou P2) e a programação definida pelo utilizador (P3).


Para a programação semanal, consulte a secção relevante do manual (5.3.1 e 5.3.2).

Os programas de predefinições P1 e P2 são os seguintes:



Modo Eco

Com este modo de funcionamento, é selecionado um nível de temperatura predefinido igual a 17°C (não pode ser alterado), independentemente das outras configurações do radiador. Esta função permite a redução do consumo de energia, por exemplo, quando a sala está vazia por um período indeterminado.

Para selecionar este modo de funcionamento, prima a tecla "Function" (função)  conforme necessário para que o ícone seja apresentado.

Função abrir janela



O radiador pode detetar se uma janela foi aberta pela deteção da queda rápida da temperatura ambiente (pelo menos 5°C num período máximo de 30 minutos). Nestas condições, o radiador desliga-se durante um período de 30 minutos, no final do qual retoma o funcionamento no estado previamente definido se tiver detetado um aumento subsequente da temperatura de, pelo menos, um grau centígrado (a janela foi fechada), caso contrário, permanecerá desligado durante mais 30 minutos.

Quando a função é ativada, o símbolo de janela no visor acende-se (no entanto, não é visível no estado de espera).

Quando a função é ativada e é detetada uma janela aberta, o símbolo de janela no visor fica intermitente.

Quando a função está desativada, o símbolo de janela não é apresentado.

O utilizador pode ativar ou desativar esta função da seguinte forma:

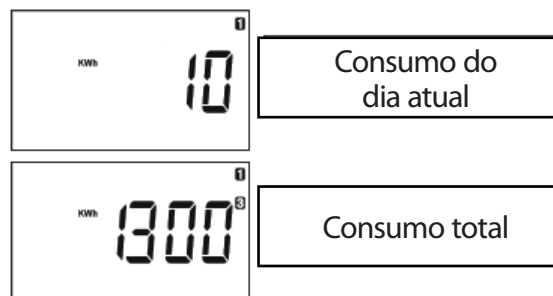
1. Coloque o radiador no modo de espera.
2. Prima a tecla "+" por mais de 3 segundos.
3. Prima a tecla "+" para ativar ou desativar a função (ON = ativa, OFF = desativada).
4. Prima o botão "Function" (função)  : a função "ASC" é selecionada; consulte a seguinte descrição desta função.
5. Prima a tecla "ASC" para ativar ou desativar a função "ASC" (ON = ativa, OFF = desativada).
6. Prima a tecla "Function" (função)  para confirmar as opções anteriores.

O sistema irá sair automaticamente desta sequência após 30 segundos e qualquer modificação será guardada.

Função de leitura de consumo

Esta função permite ler o consumo do radiador expresso em kWh.

1. Coloque o radiador no modo de espera.
2. Prima a tecla "V" por mais de 3 segundos e até que os dados correspondentes ao consumo sejam apresentados no ecrã.
3. As teclas "+" e "-" podem ser utilizadas para percorrer o menu de consumo.
4. Os ícones que indicam o dia da semana são utilizados para indicar o tipo de consumo:
 - 1 = dia atual
 - 2 = dia anterior
 - 3 = semana atual
 - 4 = semana anterior
 - 5 = mês atual
 - 6 = mês anterior
 - 7 = ano atual
 - 1 + 2 = ano anterior
 - 1 + 3 = total
 - 1 + 7 = indicação da saída de potência do radiador
5. Para sair desta visualização, prima a tecla "Function" (fu segundos).



Nota: não é possível redefinir as leituras de consumo.

Função de bloqueio do teclado

É possível bloquear o dispositivo para evitar qualquer uso abusivo ou involuntário, por exemplo, para proteger crianças ou enquanto estiver em uso num espaço público.

Para ativar/desativar o bloqueio de teclas, mantenha premida a tecla "Function" (função) por cerca de três segundos; o teclado será bloqueado/desbloqueado.

Nota: o radiador pode ser desligado ou ligado com a tecla de "espera", mesmo que o bloqueio de teclas esteja ativo.

Controlo do arranque adaptável (Adaptive Start Control) ASC

Esta função, se ativada, permite que o radiador se ligue mais cedo do que o programado (até 2 horas antes) para garantir que a sala atingiu a temperatura pretendida no tempo definido.

Para ativar/desativar esta função, consulte o parágrafo anterior "Função abrir janela".

Quando a função é ativada, o símbolo correspondente no visor acende-se com o modo de funcionamento de programação (no entanto, não é visível no estado de espera).

Indicador de comportamento

Encontrará no lado esquerdo do visor uma barra indicadora que mostra o nível de temperatura definido.

Trata-se de uma visualização imediata do consumo necessário, uma vez que quanto maior for a temperatura definida, maior será o consumo de energia. Temos de notar que a temperatura correta para o aquecimento de uma sala está entre 19 e 20°C.

Quando o indicador de consumo está no símbolo verde, está a um nível de temperatura inferior ou igual à temperatura recomendada.

Os intervalos de temperatura associados à cor são:



Cor	Intervalo de temperatura em °C
Verde	≤ 19
Laranja	$19,5 \div 24$
Vermelho	$24,5 \div 32$


5.3 UTILIZAÇÃO DO RADIADOR

Para ligar/desligar o dispositivo, prima o botão de espera .









Advertência: mesmo que o dispositivo esteja no modo de espera, continua a ser alimentado com electricidade.

Quando o dispositivo está no modo de espera, o visor mostra a hora, o dia (números de 1 a 7) e o ícone de espera.



 É possível seleccionar o modo de funcionamento a partir dos acima descritos com o botão "Function" (função) .


Quando a temperatura ambiente é inferior à definida, o radiador liga-se para aquecer as salas e o ícone  é apresentado no ecrã.

5.3.1. Como definir a data e a hora atuais

1. Coloque o radiador no modo de espera.
2. Mantenha premido o botão "Programming" (programação)  por mais de 3 segundos para aceder a um menu com as seguintes opções:
 - HEJ:** para definir a hora, os minutos e o dia.
 - Prog:** Programação
 - EtAl:** Regulação do ponto de ajuste de -5°C a 5°C.
3. A tecla "+" pode ser utilizada para mudar da seleção "Prog" para a seleção "HEJ" ou "EtAl".
4. Quando "HEJ" for apresentado, prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
5. Utilize os botões "+" e "-" para definir o ano atual e prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
6. Utilize os botões "+" e "-" para definir o mês atual e prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
7. Utilize os botões "+" e "-" para definir o dia atual e prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
8. Utilize os botões "+" e "-" para seleccionar o dia da semana entre 1 (segunda-feira), 2 (terça-feira), e 7 (domingo).
9. Prima a tecla "Function" (função)  para confirmar a seleção.
10. A hora atual é agora apresentada no visor, os dígitos que indicam a hora estão a piscar, a hora pode ser definida com as teclas "+" e "-".
11. Prima a tecla "Function" (função)  para confirmar a seleção.
12. Os dígitos que indicam os minutos estão intermitentes e pode defini-los com as teclas "+" e "-".
13. Prima a tecla "Function" (função)  para confirmar a seleção; o radiador regressa ao modo de espera.
14. Se nenhuma tecla for premida durante 30 segundos, o sistema regressa ao modo de espera, mas qualquer modificação será guardada.

5.3.2. Programação

1. Coloque o radiador no modo de espera.
2. Mantenha premido o botão "Programming" (programação)  por mais de 3 segundos para aceder a um menu com as seguintes opções:
 - HEJ:** para definir a hora, os minutos e o dia.
 - Prog:** Programação
 - EtAl:** Regulação do ponto de ajuste de -5°C a 5°C.
3. A tecla "+" pode ser utilizada para mudar da seleção "Prog" para a seleção "HEJ" ou "EtAl".
4. Quando "Prog" for apresentado, prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
5. Utilize os botões "+" e "-" para seleccionar o nível de temperatura de conforto (barra completa na parte inferior do visor) para cada hora do dia ou o nível de temperatura reduzido (barra curta na parte inferior do visor) para o dia 1 (segunda-feira).

6. Prima a tecla "Function" (função)  para confirmar a seleção de programação do primeiro dia (dia 1, segunda-feira).

7. Repita a mesma operação para programar o resto dos dias de 2 a 7.

A programação semanal está agora concluída e permanece memorizada como a predefinição P3 e pode ser modificada repetindo a operação descrita acima.


Observação: As temperaturas de "conforto" e "reduzida" são as programadas nos dois modos de funcionamento respetivos. Não é possível selecionar uma temperatura reduzida superior à temperatura de conforto; o sistema electrónico não permite esta situação.

Durante o funcionamento, é possível alterar a temperatura do fuso horário atual premindo os botões "+" e "-".

5.3.3 Calibração

Permite-lhe ajustar a calibração do sensor de temperatura (+/- 5°C) se a temperatura ambiente apresentada for diferente da temperatura na sala.



A temperatura numa sala é diferente em cada ponto, pelo que é possível que a temperatura atingida seja diferente da definida no radiador. Pode corrigir a diferença com a função de calibração. Antes de utilizar esta função, é necessário fazer funcionar os radiadores durante, pelo menos, 6 horas, para que a temperatura ambiente possa ser estabilizada, a diferença pode ser corrigida adicionando-a ou subtraindo-a da temperatura apresentada.

1. Coloque o radiador no modo de espera.
2. Mantenha premido o botão "Programming" (programação)  por mais de 3 segundos para aceder a um menu com as seguintes opções:

HEJ: para definir a hora, os minutos e o dia.

Prog: Programação

EtAl: Regulação do ponto de ajuste de -5°C a 5°C.

3. A tecla "+" pode ser utilizada para mudar da seleção "Prog" para a seleção "HEJ" ou "EtAl".
4. Quando "EtAl" for apresentado, prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
5. Utilize os botões "+" e "-" para definir o ponto de ajuste de -5°C a +5°C e prima o botão "Function" (função)  para confirmar a seleção.
6. Se nenhuma tecla for premida durante 30 segundos, o sistema regressa ao modo de espera, mas qualquer modificação será guardada.

Exemplo 1:

se a temperatura definida no radiador estiver a 20°C, mas a sala estiver a 22°C, deve adicionar 2°C.

$$\text{EtAl} = + 2^{\circ}\text{C}$$

Exemplo 2:

se a temperatura definida no radiador estiver a 20°C, mas a sala estiver a 18°C, deve subtrair 2°C.

$$\text{EtAl} = - 2^{\circ}\text{C}$$

6. LIMPEZA DO RADIADOR

Para sua segurança, antes de efetuar qualquer operação de manutenção, desligue a fonte de alimentação do dispositivo antes de o limpar. Efetue as operações de limpeza com o radiador desligado e frio.

Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos para a carcaça de aquecimento, por exemplo, com água com sabão e, em seguida, limpe a carcaça com um pano macio.

Ao limpar a parte de plástico do termóstato, utilize apenas um pano seco e evite o contacto com produtos químicos ou álcool.

7. ANOMALIAS

Em caso de uma anomalia, não utilize o aparelho e desligue-o da fonte de alimentação. Para reparações, não abra o radiador, utilize apenas técnicos autorizados que estejam autorizados a trabalhar neste tipo de produto.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo departamento de assistência técnica ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

O fabricante rejeita qualquer responsabilidade por quaisquer danos causados a pessoas, animais e coisas resultantes de manuseamento ou intervenção inadequados no radiador.

TABELA DE PROBLEMAS TÉCNICOS

PROBLEMA	ESTADO DO RADIADOR	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O radiador não aquece	Termóstato digital desligado	Sem alimentação eléctrica	Verifique a tensão da rede
O radiador não aquece	Termóstato digital ativo no modo de programação	A programação espera que o radiador esteja em nível baixo	Verifique os parâmetros de programação
O radiador não aquece	Termóstato digital ativo no modo de conforto ou no modo de programação	Anomalia da resistência eléctrica ou da placa de controlo	Contacte o serviço pós-venda para reparação.
O radiador não aquece	Termóstato digital ativo no modo de conforto, modo de programação, modo reduzido ou modo de proteção contra congelamento	A temperatura na sala é superior ao valor definido	Verifique a temperatura selecionada
O aquecedor não aquece o suficiente no modo de conforto	Termóstato digital ativo no modo desejado	A saída de potência do radiador é insuficiente para o tamanho da sala	Substitua o radiador por um de maior capacidade.
Controlo ineficaz da temperatura ambiente	ALL	O sensor está danificado	Contacte o serviço pós-venda para reparação
O radiador emite um mau cheiro	Radiador em aquecimento	Revestimento em pó de um novo radiador, que arremata o isolamento eléctrico da carcaça da esteatite	Após as primeiras horas, o cheiro diminui e tende a desaparecer
As paredes atrás do radiador apresentam vestígios de sujidade	TUDO	Durante a fase de aquecimento, o radiador carboniza as partículas de pó no ar	Limpe o radiador regularmente e utilize tinta lavável nas paredes. Evite fumar na sala.
O radiador não funciona de acordo com a programação selecionada	Programação	O dia e a hora não estão atualizados devido a uma falha de energia	Defina o dia e a hora (consulte 5.3.1)
A temperatura medida pelo radiador não corresponde à temperatura medida por um termóstato na sala	Termóstato digital ativo no modo de conforto ou no modo de programação	O termóstato do radiador e o termóstato da sala estão localizados em posições diferentes e lêem duas temperaturas diferentes.	Para calibrar ambas as leituras, utilize o parâmetro EtAI, consulte a secção 5.3.3. A correção deve ser efetuada quando a sala é aquecida.

8. GARANTIA

O radiador está garantido contra defeitos de fabrico durante 2 anos a partir da data de compra: 2 anos para o termóstato e 10 anos para o elemento de aquecimento.

A garantia será tomada em consideração quando da apresentação da fatura datada.

A instalação tem de estar em conformidade com as normas e regulamentos aplicáveis.

As peças de desgaste, os materiais consumíveis e os acessórios estão excluídos da garantia, bem como qualquer quebra devido ao transporte e desmontagem não autorizados.

9. AMBIENTE



O símbolo no dispositivo indica a recolha separada de dispositivos eléctricos e electrónicos. Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de recolha indicados. Contacte a sua autoridade local ou o seu concessionário para obter aconselhamento sobre reciclagem. Recicle a embalagem nos pontos de recolha indicados.



Advertência!

A eliminação incorreta de aparelhos eléctricos pode resultar em sanções.

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Com a presente para

FONDITAL S.p.A.

com sede em
via cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italia
declara-se que os

RADIADORES ELÉTRICOS PARA AQUECIMENTO

Modelo
eBLITZ Core

produzidos pela FONDITAL S.p.A.

sono costruiti in conformità alle Direttive europee ed ai Regolamenti europei:

Diretiva 2014/35/EC: "Baixa Tensao"
Diretiva 2014/30/EC: "Compatibilidade Eletromagnética"
Diretiva 2012/19/EC: "WEEE"
Diretiva 2009/125/EC: "Eco-design"
Diretiva 2011/65/EC: "ROHS"
Regulamento (UE) 2015/1188
Regulamento (CE) 190//2006: "REACH"

e em conformidade com as normas:

EN 60335-1:2012+A11:2014 + A13:2017 +A1:2019 + A2:2019 + A14:2019.
EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 +A12:2020.
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2021

11. REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES DE AMBIENTE LOCAL ELÉTRICOS. REGULAMENTO (UE) 2015/1188 DE 28 DE ABRIL DE 2015 QUE DÁ EXECUÇÃO À DIRETIVA 2009/125/CE.

Identificador(es) del modelo: eBlitz Core 1000W /1500W/2000W					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior	
Potência calorífica nominal	Pnom	1,0/1,5/2,0	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	não
Potência calorífica mínima (indicativa)	Pmin	N.A.	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	não
Potência calorífica contínua máxima	Pmax,c	1,0/1,5/2,0	kW	Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	não
Consumo de eletricidade auxiliar				Com comando eletrónico da temperatura interior	não
À potência calorífica nominal	elmax	1,0/1,5/2,0	kW	Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	não
À potência calorífica mínima	elmin	n.d.	kW	Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	sim
Em estado de vigília	eISB	0,35	W	Outras opções de comando	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	não
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	sim
				Com opção de comando à distância	não
				Com comando de arranque adaptativo	sim
				Com limitação do tempo de funcionamento	não
				Com sensor de corpo negro	não
Elementos de contacto	Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40 Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304 e mail: info@fondital.it - www.fondital.com				

12. INTERVALO E TAMANHOS

Modelo	Saída de potência	elementos	Largura	Altura	Profundidade
	L	n°	mm	mm	mm
eBlitz Core 1000 W	1000	5	473	577	97
eBlitz Core 1500 W	1500	7	628	577	97
eBlitz Core 2000 W	2000	9	788	577	97

Chères clientes, cher clients,

Nous vous remercions d'avoir acheté l'un de nos produits et nous espérons qu'il saura vous donner entière satisfaction.

Nous vous conseillons de lire attentivement la notice, car elle contient des indications importantes concernant les consignes de sécurité sur l'utilisation et l'entretien du radiateur.

Nous vous conseillons également de garder la notice et la facture soigneusement afin de la consulter en cas de besoin.

L'EMBALLAGE COMPREND :

Radiateur en aluminium avec thermostat digital programmable, support de fixation, manuel d'instructions.

PRÉSENTATION

Le radiateur est constitué d'un corps en alliage d'aluminium EN AB 46100. L'élément chauffant intérieur est une résistance électrique noyée dans un corps en céramique.

Un limiteur de sûreté limite la température maximale que le radiateur peut atteindre même en cas de panne.

Le radiateur peut être programmé sur une base quotidienne et hebdomadaire.

N.B. : tous les radiateurs sont munis d'une étiquette d'identification qui assure leur traçabilité. Cette étiquette atteste la conformité aux directives UE et aux normes électriques en vigueur.

L'installation doit être exécutée dans les règles de l'art, conformément aux normes et aux instructions reportées dans ce manuel.

SOMMAIRE

1. AVERTISSEMENTS.....	Page. 48
2. CARACTÉRISTIQUES	Page. 49
3. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.....	Page. 49
3.1. SPÉCIFICATIONS POUR L'INSTALLATION DANS LA SALLE DE BAINS	Page. 50
4. INSTALLATION DE L'APPAREIL	Page. 50
4.1. FIXATION MURALE DU RADIATEUR.....	Page. 51
5. USAGE	Page. 53
6. NETTOYAGE DU RADIATEUR	Page. 58
7. PANNES.....	Page. 59
8. GARANTIE	Page. 59
9. ENVIRONNEMENT	Page. 60
10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	Page. 60
11. INFORMATIONS SELON LE RÈGLEMENT (UE) 2015/1188.....	Page. 61
12. GAMME ET DIMENSIONS	Page. 61

1. AVERTISSEMENTS



RAPPELS: Sur le radiateur est apposée une étiquette qui reporte le symbole illustré ci-contre, dont la signification est la suivante:

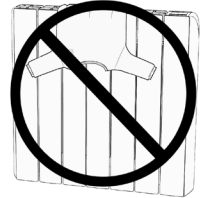
Afin d'éviter une surchauffe de l'appareil, **NE PAS COUVRIR LE RADIATEUR.**

Il ne faut en aucun cas :

- couvrir, même partiellement, le radiateur ;
- placer le radiateur en contact direct ou à proximité de rideaux, meubles, etc.

Il ne faut en aucun cas installer le radiateur :

- dans une niche ;
- à moins de 10 cm des angles de la pièce ;
- sous une prise de courant ;
- sur une étagère.



Le radiateur doit être fixé au mur au moyen du support de fixation fourni.

Toute intervention sur l'appareil doit être exécutée par des professionnels agréés.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart s'ils ne sont pas surveillés en continu.

Les enfants qui ont un âge compris entre 3 ans et moins de 8 ans peuvent seulement allumer/ arrêter l'appareil sous réserves que ce produit soit placé ou installé dans les règles de l'art et qu'ils aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en prenant toutes les précautions d'usage. Il faut s'assurer qu'ils comprennent les risques concernés. Les enfants qui ont un âge compris entre 3 ans et moins de 8 ans ne peuvent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer la maintenance.

ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et brûler. Une attention particulière doit être faite en cas de présence d'enfants et de personnes vulnérables.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Tous les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de la portée des enfants en bas âge. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage, sacs, cartons, etc.
- Ne tirez pas le radiateur, ne vous asseyez pas sur le radiateur, ne vous penchez pas et ne chargez pas le radiateur avec quelconque poids. Une telle pratique peut endommager le radiateur ou le détacher de la paroi ou des éléments de fixation, ce qui pourrait causer des blessures graves. Aussi, pour éviter de telles blessures, vérifiez de temps en temps pour vous assurer que le radiateur est solidement fixé au mur.
- N'essayez jamais de altérer ou de modifier ce produit, de le peindre ou d'y appliquer des autocollants. Cela annule la garantie et peut causer un dysfonctionnement du produit ou des blessures.



2. CARACTÉRISTIQUES

IP24 Appareil protégé contre les projections d'eau



Classe II : double isolation

2.2 Caractéristiques techniques de l'électronique

Tension de réseau	230V AC 50/60 Hz	
Puissance de la résistance chauffante	Mod. eBlitz Core 1000 W	1000 W
	Mod. eBlitz Core 1500 W	1500 W
	Mod. eBlitz Core 2000 W	2000 W
Classe d'isolation	Classe II	
Degré de protection contre l'eau	IP24	
Température d'utilisation	-10 à 40°C	
Échelle de température	7 à 32°C	
Humidité d'utilisation	0 à 85% sans condensation	
Réglage de la température	Numérique avec bouton de réglage	

3. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES



IMPORTANT

- En cas d'installation ou d'entretien, vérifier que le radiateur soit hors tension.
- Tenir hors tension le radiateur jusqu'à l'achèvement du montage et la correcte clôture du boîtier.
- Après montage ou entretien vérifier que le boîtier soit solidement fixé au mur.

Le radiateur électronique peut être lié seulement au réseau 230 Vac. Respecter les couleurs:

Marron	Phase
Gris ou Bleu	Neutre
Noir	Fil Pilote

Attention :

Si le câble "fil pilote" de couleur noir n'est pas utilisé, les règles de sécurité imposent de l'isoler et de n'absolument pas le connecter au fil de terre.

Dans le cas d'une centrale de programmation à courant porteur, le fil pilote n'est pas utilisé, il doit être isolé.

Un dispositif de coupure bipolaire est obligatoire. La distance de séparation de tous les contacts doit être d'au moins 3 mm.

Il est obligatoire que les circuits alimentant les appareils électriques soient protégés par un dispositif de protection différentiel à haute sensibilité. Le câble d'alimentation doit être relié au réseau par l'intermédiaire d'une boîte de connexion impérativement placée à environ 25cm au moins du sol, sans interposition d'une fiche prise de courant. Eviter toute pénétration d'objets métalliques à l'intérieur du boîtier.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

3.1 SPÉCIFICATIONS POUR L'INSTALLATION DANS LA SALLE DE BAINS

L'installation doit être conforme aux normes et aux règles d'installation en vigueur.

Le radiateur est réalisé en classe II, avec degré de protection électrique IP24.

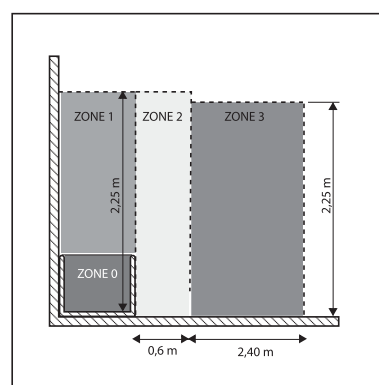
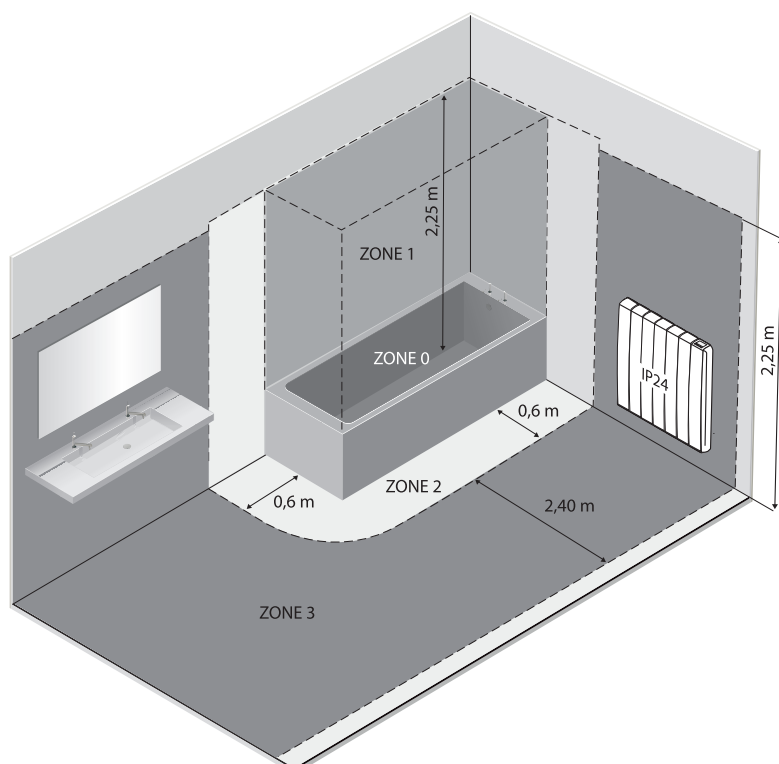
Dans la salle de bains, il peut être installé dans les zones 3 et 2 (voir figure) à condition que les dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par la personne qui utilise la douche ou la baignoire.

Il ne doit pas être raccordé à une borne de terre.



Dans une salle d'eau, veillez à protéger la ligne électrique par un dispositif différentiel à haute sensibilité 30 mA.

Conformément à la norme en vigueur, il faut installer un disjoncteur phase neutre ayant une distance de séparation entre les contacts d'au moins 3 mm.



4. INSTALLATION DE L'APPAREIL

Pour obtenir un rendement thermique et un confort d'ambiance optimaux, nous recommandons d'installer le radiateur, si possible, sous une fenêtre ou à proximité d'une zone à déperdition thermique élevée de la pièce à chauffer.

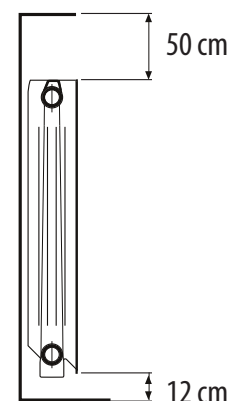
Le radiateur doit être impérativement positionné avec le boîtier de régulation à droite. Le boîtier de connexion ou la prise électrique ne doivent jamais être sur ou derrière le radiateur.

Ne pas installer le radiateur dans une niche ou sous une prise de courant.

Les rideaux, les meubles ou autres objets pouvant empêcher la distribution correcte de la chaleur doivent être placés à une distance minimum de 50 cm de la façade du radiateur.

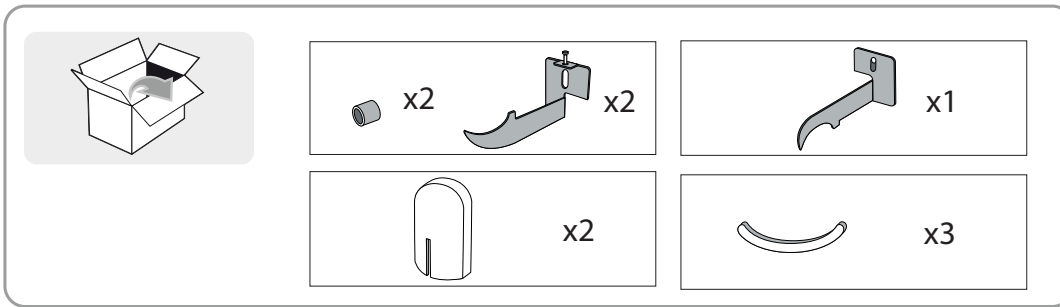
Respecter une distance minimum d'au moins 12 cm entre la limite inférieure du radiateur et le sol.

Respecter une distance minimale de 50 cm entre le bord supérieur du radiateur et une éventuelle étagère placée au-dessus de ce dernier.



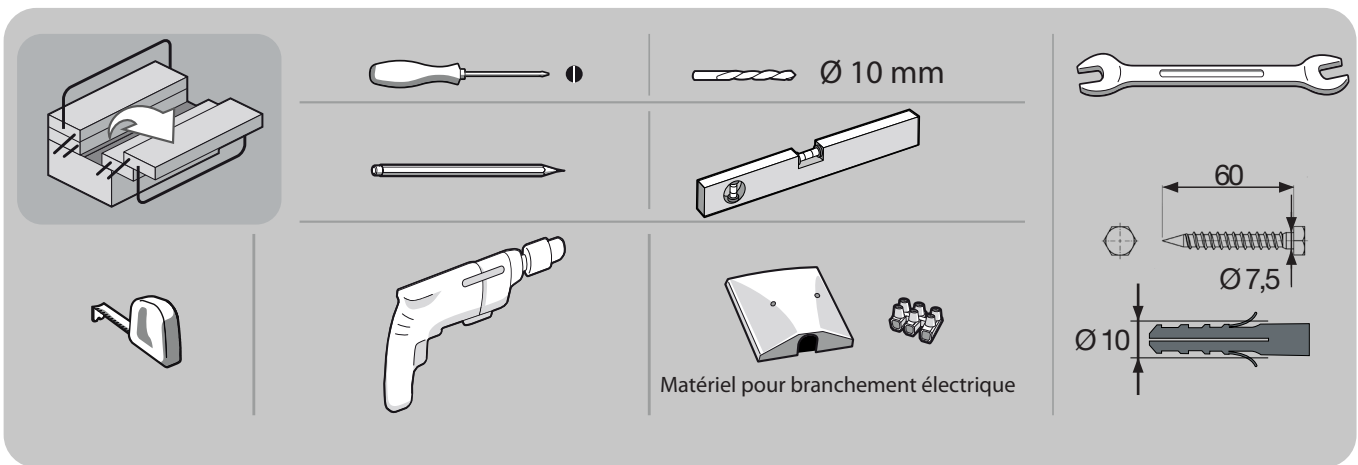
4.1. FIXATION MURALE DU RADIATEUR

Le radiateur doit être fixé au mur au moyen des pattes de fixation fournies avec l'appareil.

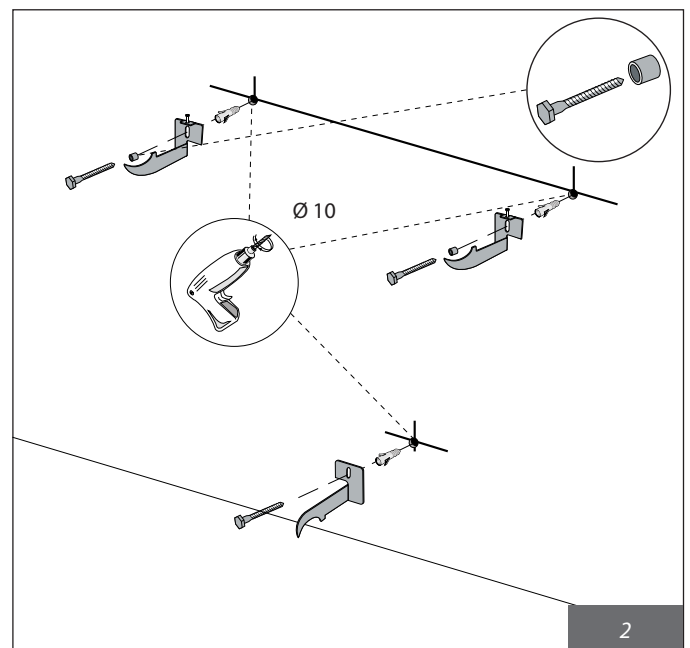
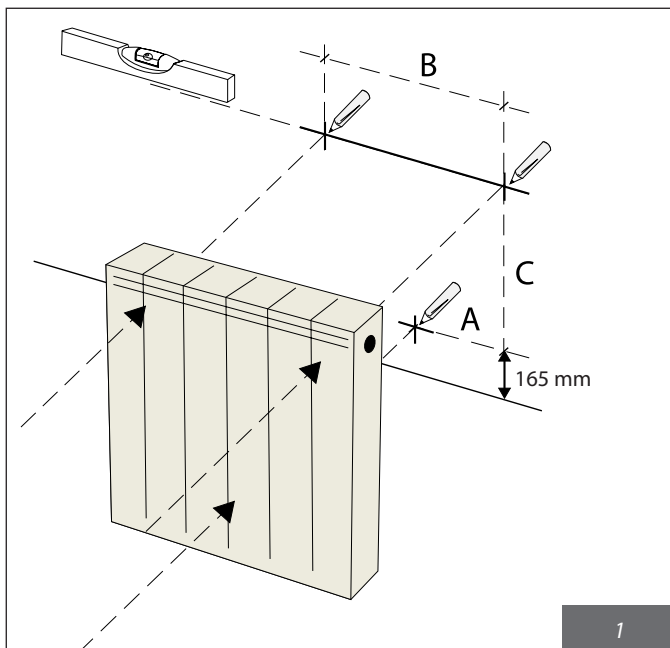


ATTENTION: les vis et les chevilles ne sont pas fournies dans l'emballage, merci donc de vous équiper des vis et des chevilles adaptées à la nature du matériau du mur sur lequel fixer le radiateur. La cheville doit avoir un diamètre de 10 mm, la vis doit avoir une longueur de 60 mm, un diamètre de 7,5 mm et une tête hexagonale.

Matériel nécessaire au montage du radiateur.



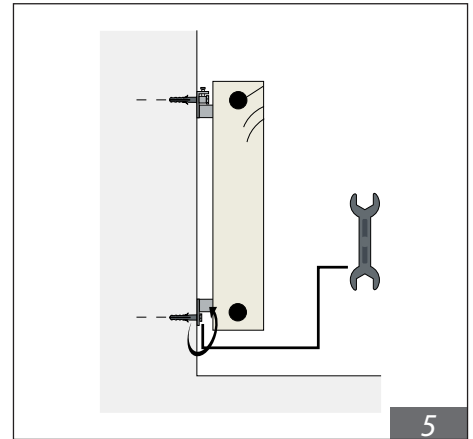
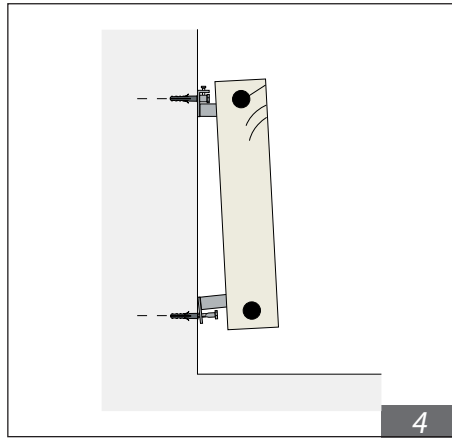
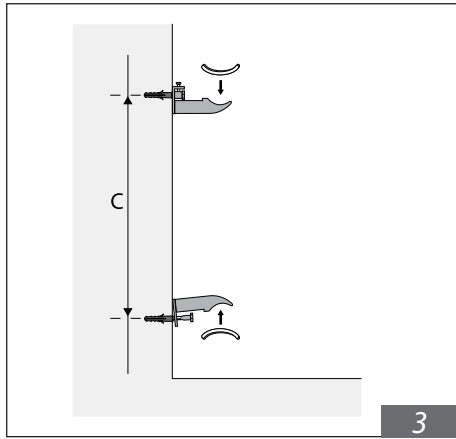
Pour le montage, agir de la façon suivante:



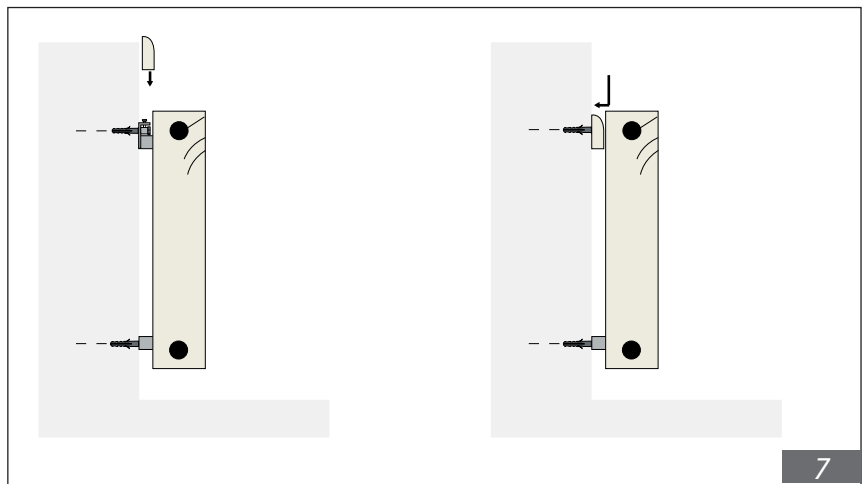
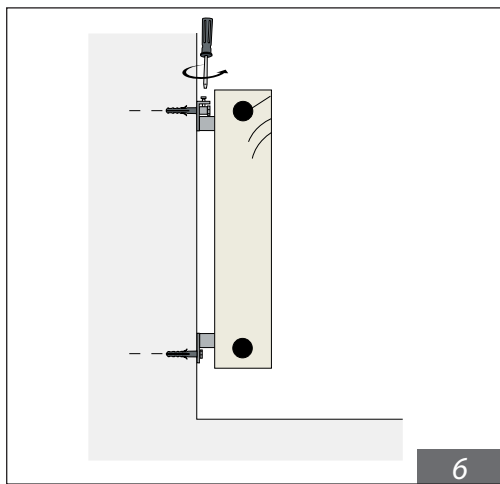
	Nombre d'éléments/Puissance		
	5/1000W	7/1500W	9/2000W
CÔTÉ A (mm)	0	79	0
CÔTÉ B (mm)	237	395	553
CÔTÉ C (mm)	491	491	491

Visser au maximum les 2 supports supérieurs. Ne pas visser complètement le support inférieur.

Monter les protections plastiques sur les supports (Fig.3), positionner le radiateur puis visser également le support inférieur (Fig.4 / 5).



Bloquer le radiateur et recouvrir les supports avec le cache plastique spécial (Fig. 6/7) :



 **L'opération du point 6 n'est achevée que lorsque la vis inférieure est serrée de façon à ce que le radiateur soit fixé solidement au mur, sans possibilité de bouger.**

Pour relier le radiateur au circuit électrique voir "3. Branchements électriques".




5. USAGE

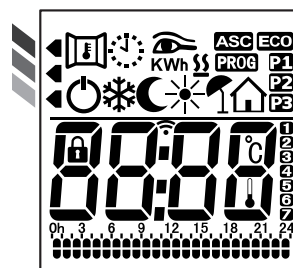
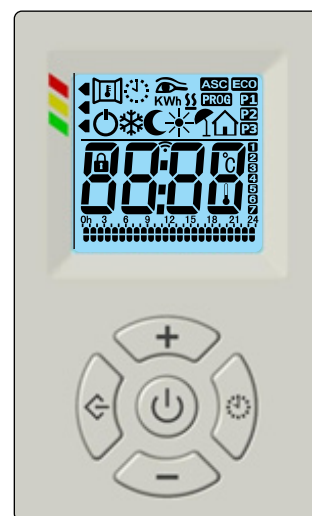
IMPORTANT: un odeur anormal peut se produire au premier allumage du radiateur. Cette odeur s'atténue et tend à disparaître après quelques heures de fonctionnement. Il faut assurer une bonne ventilation de la pièce après le premier allumage.

Au premier allumage nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil au maximum de sa puissance, en sélectionnant une température assez proche de celle de la pièce à chauffer, par exemple sélectionnez une température à 21° C si la pièce est à 18°C.

5.1 TABLEAU DE COMMANDE


L'appareil est doté de cinq touches, comme la figure le montre:

Touche	Description
+	Touche incrément
-	Touche décrément
	Touche de programmation: touche pour entrer dans le mode de programmation
	Touche Fonction: sélection des modes de fonctionnement/OK
	Veille: touche dédiée exclusivement à l'entrée et à la sortie de l'état de veille











Sur l'afficheur il y a les icônes indiquées ci-après, qui s'allument à chaque fois en fonction de l'état du radiateur.

5.2 DESCRIPTION DES DIFFÉRENTS MODES D'UTILISATION





Ce radiateur est doté d'une série de fonctions et de modes de fonctionnement que l'utilisateur peut sélectionner à l'aide de la touche «Fonction» . Modes de fonctionnement prévus: Confort, Réduit, Hors-gel, Vacances, Programmation, Eco, Veille, Fil-pilote.

Les icônes correspondantes à ces fonctions et présentes sur l'afficheur sont les suivantes :

MODES	Description
	Mode Veille : le radiateur est branché mais il ne chauffe pas.
	Fil-pilot : les températures hautes configurées localement sont modifiées en fonction des commandes reçues par la centrale Fil-Pilote.
	Confort : Régulation sans limite de temps sur le niveau haut des températures Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service.
	Réduit : régulation sans limite de temps sur le niveau bas des températures Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service.
	Hors Gel : régulation sur 7°C sans limite de temps Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service.
	Vacances: le radiateur entre en mode hors-gel pour une période de temps réglable à discrétion de l'utilisateur.
	Programmation: Suit la programmation hebdomadaire sur deux niveaux de températures (hautes et basses) fixés par l'utilisateur heure par heure Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service.
ECO	Eco: température prédéfini et égal à 17 °C sans limite de temps. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont hors service.

On peut passer d'un mode de fonctionnement à l'autre en appuyant sur la touche «Fonction» .


Les fonctions spéciales sont :

	Fonction ouverture fenêtre
ASC	Contrôle adaptatif du démarrage
	Fonction blocage des touches
kWh	Fonction lecture consommations
	Indicateur de comportement
	Programmes hebdomadaires

5.2.1 Description des fonctions

Modalité Fil-Pilote.


Il s'agit de la modalité qui permet de commander le radiateur à distance.

1. Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches «+» et «-». Le mode de fonctionnement sera sélectionné par la centrale de contrôle du Fil-Pilote.

La température peut être réglée dans l'intervalle 10÷32 °C. Dans le passage du mode fil-pilote au mode confort la nouvelle température confort sera celle programmée pour le fil pilote. Au cas où la température en réduit résulterait supérieure, elle sera automatiquement diminuée jusqu'à la température confort moins 0,5 °C.

Mode confort

Il s'agit de la modalité d'emploi standard du radiateur pour garder la température ambiante à la valeur réglée.


1. Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.
2. Sélectionner la température souhaitée avec les touches «+» et «-».

La valeur minimale réglable est égale à celle de la température en réduit plus 0,5 °C. La valeur maximale est de 32 °C.

Mode Réduit

En sélectionnant ce mode de fonctionnement, l'appareil gardera la pièce à la température réduit réglée.


Le réglage de la température nocturne souhaitée s'effectue de la façon suivante :

1. Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.
2. Choisir la température du niveau réduit à l'aide des touches «+» et «-».

La valeur maximale réglable est égale à celle de la température confort moins 0,5 °C. La valeur minimale est de 7 °C.


Mode hors-gel

En sélectionnant ce mode de fonctionnement la température ambiante réglée est égale à 7 °C.

Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.



Mode vacances

En sélectionnant cette fonction, le radiateur entre en mode hors-gel pour une période de temps réglable à discrétion de l'utilisateur.

1. Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.
2. Avec les touches «+» et «-» il est possible de sélectionner la durée de la période de vacances, de 12 heures à 40 jours, avec des échelons de 1 heure de 12 à 24 heures et ensuite avec des échelons de un jour.
3. L'attente terminée, le thermostat entrera en mode confort.

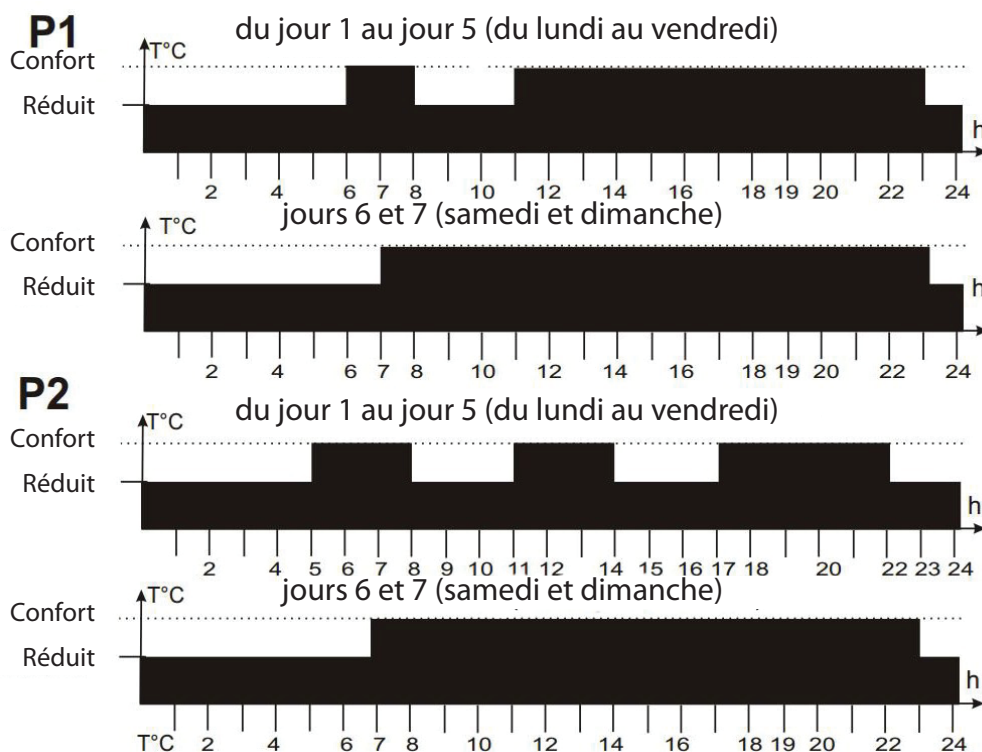
Mode de programmation

Dans ce mode la température ambiante est maintenue au niveau Confort ou au niveau Réduit selon les plages horaires prédéfinies ou programmées par l'utilisateur.


1. Appuyer sur la touche «Fonction»  jusqu'à ce que l'icône correspondante soit visualisée sur l'afficheur.
2. Appuyer sur la touche «Programmation»  pour choisir entre deux des programmes prédéfinis (P1 ou P2) et la programmation personnalisée par l'utilisateur (P3).

Pour la programmation hebdomadaire, se référer à la section du manuel correspondante (5.3.1 et 5.3.2).

Les programmes prédéfinis P1 e P2 sont les suivants :



Mode Eco

Avec ce mode de fonctionnement, on sélectionne un niveau de température prédéfini et égal à 17 °C (non modifiable) indépendamment des autres configurations du radiateur. Cette fonction permet la réduction de la consommation d'énergie par exemple quand la pièce est vide pour durée indéterminée. Pour sélectionner ce mode de fonctionnement, appuyer sur la touche «Fonction»  pour le nombre de fois nécessaires afin que sur l'afficheur il y ait l'icône correspondante.


Fonction ouverture fenêtre

Le radiateur est en mesure de reconnaître si une fenêtre a été ouverte grâce à la détection de la baisse rapide de la température ambiante (au moins 5 °C dans un temps maximum de 30 minutes). En présence d'une telle condition, le radiateur s'éteint pour une durée de 30 minutes à la fin de laquelle il recommencera à fonctionner dans l'état précédemment réglé s'il aura détecté une augmentation de la température successive d'au moins un degré centigrade (la fenêtre a été fermée), autrement il restera éteint pour encore 30 minutes.

Quand la fonction est activée, le symbole de la fenêtre sur l'afficheur est allumé (toutefois il n'est pas visible dans l'état de veille).

Quand la fonction est activée et l'ouverture de la fenêtre est détectée, le symbole de la fenêtre sur l'afficheur clignote. Quand la fonction est désactivée, le symbole de la fenêtre n'est pas visualisé sur l'afficheur.

L'utilisateur peut activer ou désactiver cette fonction de la façon suivante :

1. Porter le radiateur dans l'état de veille.
2. Appuyer sur la touche « + » pour plus de 3 secondes.
3. Appuyer sur la touche « + » pour activer ou désactiver la fonction (ON = active, OFF = désactivée).
4. Appuyer sur la touche « fonction »  : on passe à la sélection de la fonction « ASC », voir la description suivante de cette fonction.
5. Appuyer sur la touche « + » pour activer ou désactiver la fonction « ASC » (ON = activée, OFF= désactivée).

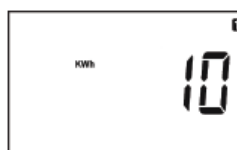
6. Appuyer sur la touche « fonction »  pour confirmer les choix précédents.

Le système quitte automatiquement cette séquence après 30 secondes, les modifications effectuées seront sauvegardées.

Fonction lecture consommations

Cette fonction permet d'effectuer la lecture des consommations du radiateur exprimées en kWh.

1. Porter le radiateur dans l'état de veille.
2. Appuyer sur la touche « - » pour plus de 3 secondes et jusqu'à ce que la donnée se référant à la consommation s'affiche à l'écran.
3. Avec les touches « + » et « - » il est possible de faire défiler le menu des consommations.
4. Les icônes qui indiquent le jour de la semaine sont utilisées pour indiquer le type de consommation :
 - 1 = jour courant
 - 2 = jour précédent
 - 3 = semaine courante
 - 4 = semaine précédente
 - 5 = mois courant
 - 6 = mois précédent
 - 7 = année courante
 - 1 + 2 = année précédente
 - 1 + 3 = total
 - 1 + 7 = indication de la puissance du radiateur
5. Pour sortir de cette visualisation, appuyer sur la touche«



Consommation jour
courant



Consommation totale

Remarque: il n'est pas possible de remettre à zéro les consommations relevées.

Fonction verrouillage clavier

Il est possible de bloquer le dispositif pour en éviter une utilisation abusive ou involontaire, par exemple pour la protection des enfants ou dans un lieu public.

Pour activer/désactiver le blocage des touches appuyer sur la touche « fonction » et la maintenir enfoncée pendant environ trois secondes, le clavier sera ainsi bloqué/débloqué.

Remarque: le radiateur peut être éteint ou allumé même avec la fonction blocage des touches active à l'aide de la touche de «veille».

Contrôle adaptatif du démarrage ASC

Cette fonction, si activée, permettra au radiateur de s'allumer à l'avance par rapport à ce qui avait été programmé (2 heures d'avance au maximum) pour s'assurer que la pièce ait atteint la température souhaitée à l'heure réglée.

Pour activer/désactiver cette fonction se référer au paragraphe précédent « Fonction ouverture fenêtre ».

Quand la fonction est activée, le symbole correspondant sur l'afficheur est allumé avec la modalité de fonctionnement programmation (toutefois il n'est pas visible dans l'état de veille).

Indicateur de comportement

Sur le côté gauche de l'écran, il y a une barre d'indication qui indique le niveau de température réglé.

Il s'agit d'une visualisation immédiate des consommations nécessaires, parce que plus haute est la température réglée et plus élevée sera la consommation d'énergie. Il faut rappeler que la température correcte pour le chauffage d'une pièce est comprise entre 19 et 20 °C.

Quand l'indicateur de consommation se trouve au niveau du symbole vert, vous êtes à un niveau de température inférieur ou égal à la température conseillée.

Les intervalles de température associés a la couleur sont :

Couleur	Intervalle de température en °C
Vert	≤ 19
Orange	$19,5 \div 24$
Rouge	$24,5 \div 32$

5.3 UTILISATION DU RADIATEUR

Pour allumer/éteindre l'appareil appuyer sur la touche de veille .









 **Attention : quand l'appareil est en mode stand-by il est toutefois alimenté électriquement.**

Quand le dispositif est en mode veille, sur l'afficheur on a l'indication de l'heure, du jour (numéros de 1 à 7) et l'icône de veille.



Avec la touche « Fonction »  il est possible de sélectionner le mode de fonctionnement parmi ceux décrits précédemment.

Quand la température ambiante est inférieure à celle programmée, le radiateur se met en marche et commence à chauffer les pièces, sur l'afficheur apparaît l'icône .


5.3.1. Réglage de la date courante et del'heure

1. Porter le radiateur dans l'état de veille.
2. Maintenir enfoncée la touche « programmation »  pour plus de 3 secondes, on accède à un menu avec les options suivantes :
 - HEJ:** pour régler l'heure, les minutes et le jour.
 - Prog:** Programmation
 - EtAl:** réglage du point de consigne, de -5 °C à +5 °C.
3. Avec la touche « + » il est possible de passer de la sélection « Prog » à celle « HEJ » ou « EtAl ».
4. Quand l'indication « HEJ » est affichée, appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer la sélection.
5. Avec les touches « + » et « - » régler l'année courante appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
6. Avec les touches « + » et « - » régler le mois courant appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
7. Avec les touches « + » et « - » régler le jour courant appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
8. Avec les touches « + » et « - » sélectionner le jour de la semaine entre 1 (lundi), 2 (mardi), et 7 (dimanche).
9. Appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
10. Sur l'afficheur est à présent visualisée l'heure courante, les chiffres qui indiquent l'heure clignotent, avec les touches « + » et «-» il est possible de régler l'heure.
11. Appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
12. Les chiffres qui indiquent les minutes clignotent, avec les touches « + » et « - » il est possible de régler les minutes.
13. Appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix, le radiateur revient à l'état de veille.
14. Si aucune touche n'est enfoncée dans le délai de 30 secondes, le système revient à l'état de veille et les modifications effectuées sont toutefois sauvegardées.

5.3.2. Programmation

1. Porter le radiateur dans l'état de veille.
2. Maintenir enfoncée la touche « programmation »  pour plus de 3 secondes, on accède à un menu avec les options suivantes :
 - HEJ:** pour régler l'heure, les minutes et le jour.
 - Prog:** Programmation
 - EtAl:** réglage du point de consigne, de -5 °C à +5 °C.
3. Avec la touche « + » il est possible de passer de la sélection « Prog » à celle « HEJ » ou « EtAl ».
4. Quand l'indication « Prog » est affichée, appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix.
5. Avec les touches « + » et « - » et pour chaque heure de la journée, sélectionner le niveau de température

de confort (barre complète dans la partie basse de l'afficheur) ou le niveau de température en réduit (barre courte dans la partie basse de l'afficheur) du jour 1 (lundi).

- Appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer le choix de programmation du premier jour (jour 1, lundi)
- Répéter la même procédure pour la programmation des jours restants de 2 à 7.

À présent, la programmation hebdomadaire est terminée et reste mémorisée comme paramètre P3, elle pourra être modifiée en répétant l'opération décrite ci-dessus.




Remarque : Les températures « confort » et « réduit » sont celles programmées dans les deux modes de fonctionnement respectifs. Il n'est pas possible de sélectionner une température en réduit supérieure à la température confort, le système électronique ne le permet pas.

Pendant le fonctionnement, il est possible de modifier la température de la plage horaire courante en appuyant sur les touches «+» et «-».

5.3.3. Étalonnage

Permet d'ajuster la calibration de la sonde de température (+/- 5 °C) si la température ambiante affichée et différente de la température de la pièce.

La température d'une pièce est différente à chaque point, il est donc possible que la température atteinte soit différente de celle réglée sur le radiateur. Grâce à la fonction étalonnage, vous pouvez corriger la différence. Avant d'utiliser cette fonction, il est nécessaire de faire fonctionner les radiateurs pendant au moins 6 heures, afin que la température ambiante puisse être stabilisée, puis la différence peut être corrigée en l'ajoutant ou en l'enlevant à celle affichée.

- Porter le radiateur dans l'état de veille.
- Maintenir enfoncée la touche « programmation »  pour plus de 3 secondes, on accède à un menu avec les options suivantes :
 - HEJ:** pour régler l'heure, les minutes et le jour.
 - Prog:** Programmation
 - EtAl:** réglage du point de consigne, de -5 °C à +5 °C.
- Avec la touche « + » il est possible de passer de la sélection « Prog » à celle « HEJ » ou « EtAl ».
- Quand l'indication « EtAL » est affichée, appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer la sélection.
- Avec les touches « + » et « - » régler le point de consigne, de -5 °C à +5 °C, appuyer sur la touche «Fonction»  pour confirmer la sélection.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans le délai de 30 secondes, le système revient à l'état de veille et les modifications effectuées sont toutefois sauvegardées.

Exemple 1 :

si la température réglée sur le radiateur est 20°C mais dans la pièce il y a 22°C il faut ajouter 2°C.

$$\text{EtAl} = + 2 \text{ °C}$$

Exemple 2 :

si la température réglée sur le radiateur est 20°C mais dans la pièce il y a 18°C il faut enlever 2°C.

$$\text{EtAl} = - 2 \text{ °C}$$

6. NETTOYAGE DU RADIATEUR

Pour votre sécurité, avant toute opération d'entretien, couper l'alimentation de votre appareil avant de procéder à son nettoyage. Exécuter les opérations de nettoyage avec le radiateur arrêté et froid.

Pour le corps de chauffe, ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs, utiliser par exemple de l'eau savonneuse puis essuyer le corps avec un chiffon doux.

Pour le nettoyage de la partie en plastique du thermostat, utiliser exclusivement un chiffon sec et éviter tout contact avec des produits chimiques ou de l'alcool.

7. PANNES

En cas de panne, ne pas utiliser l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique. Pour la réparation, n'ouvrez pas le radiateur, s'adresser exclusivement à des techniciens agréés et autorisés à intervenir sur ce type de produit.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes, animaux et choses dérivant de manipulations ou d'interventions incorrectes sur le radiateur.

TABLE DE PROBLÈMES TECHNIQUES

PROBLÈME	ÉTAT DE RADIATEUR	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital éteint	Absence d'alimentation électrique	Contrôler la présence de la tension de secteur
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en mode de programmation	La programmation prévoit le radiateur au niveau bas	Contrôler les paramètres de programmation
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en mode confort ou mode de programmation	Anomalie de fonctionnement de la résistance électrique ou de la carte de réglage	Contacter le service après-vente pour la réparation.
Le radiateur ne chauffe pas	Thermostat digital activé en mode confort ou mode de programmation ou mode réduit ou mode hors gel	La température dans la pièce est supérieure à la valeur programmée	Contrôler la température sélectionnée
Le radiateur ne chauffe pas suffisamment en position confort	Thermostat digital activé dans le mode souhaité	La puissance du radiateur est insuffisante par rapport aux dimensions de la pièce	Remplacer le radiateur par un radiateur de puissance plus élevée.
Réglage de la température ambiante inefficace	ALL	Le capteur est endommagé	Contacter le service après-vente pour la réparation
Le radiateur dégage une mauvaise odeur	Radiateur en chauffage	Dépôt de poudre sur un nouveau radiateur, mise en ordre de l'isolation électrique du corps en stéatite	Après les premières heures, l'odeur se réduit et tend à disparaître
Les murs arrière le radiateur présentent des traces de salissures	Tous	En phase de chauffe le radiateur carbonise les particules de poussière présentes dans l'air	Nettoyer régulièrement le radiateur, utiliser des peintures lavables pour les murs. Eviter de fumer dans la pièce.
Le radiateur ne fonctionne pas selon la programmation sélectionnée	Programmation	Le jour et l'heure ne sont pas à jour à cause d'une coupure de l'alimentation électrique	Régler la date et l'heure (voir 5.3.1)
La température relevée par le radiateur ne correspond pas à celle relevée par un thermostat ambiant dans la pièce	Thermostat digital activé en mode confort ou mode de programmation	Le thermostat du radiateur et le thermostat de la pièce sont situés en positions différentes et relèvent deux températures différentes.	Afin d'étalonner les deux lectures, utiliser le paramètre EtAI, voir paragraphe 5.3.3 La correction doit être faite quand la pièce est chauffée.

8. GARANTIE

Le radiateur est garanti 2 ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat: 2 ans le thermostat et 10 ans le corps de chauffe.

La garantie sera prise en considération sur présentation de la facture d'achat datée.

L'installation doit être conforme aux normes en vigueur et aux règles de l'art.

Les pièces d'usure, consommables et accessoires sont exclues de la garantie, ainsi que les casses dues au transport et les démontages non autorisés.

9. ENVIRONNEMENT



Le symbole placé sur l'appareil indique la récolte séparée des appareils électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.



Attention!
Une élimination incorrecte des appareils électriques pourrait impliquer des pénalités.

10. DECLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente et pour le compte de

FONDITAL S.p.A.

ayant siège à

via Cerreto 40, 25079 Vobarno (BS) Italie

il est déclaré que les

RADIATEURS ÉLECTRIQUES POUR CHAUFFAGE

Modèle

eBlitz Core

Fondital

fabriqués par FONDITAL S.p.A.

sont construits conformément aux Réglementations européennes :

- Directive 2014/35/UE: « Basse Tension »
- Directive 2014/30/UE: « Compatibilité Électromagnétique »
- Directive 2012/19/UE: « DEEE »
- Directive 2009/125/EC: « Eco-design »
- Directive 2011/65/UE: « RoHS »
- Règlement Européen 2015/1188: « Eco-design »
- Règlement Européen 1907/2006: « Reach »

et en conformité aux normes :

- EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017
- EN 60335-2-30:2009 + A11:2012
- EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
- EN 55014-2:2015

FONDITAL S.p.A.

Vobarno, 15/09/2021

11. INFORMATIONS SELON LE RÈGLEMENT (UE) 2015/1188 DE LA COMMISSION du 28 avril 2015

Référence(s) du modèle: eBlitz Core 1000W /1500W/2000W

Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce	
Puissance thermique nominale	Pnom	1,0/1,5/2,0	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
Puissance thermique minimale	Pmin	n.d.	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	1,0/1,5/2,0	kW	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	Non
Consommation d'électricité auxiliaire				contrôle électronique de la température de la pièce	Non
À la puissance thermique nominale	elmax	1,0/1,5/2,0	kW	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	Non
À la puissance thermique minimale	elmin	n.d.	kW	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	Oui
En mode veille	eISB	0,35	W	Autres options de contrôle	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Oui
				option contrôle à distance	Non
				contrôle adaptatif de l'activation	Oui
				limitation de la durée d'activation	Non
				capteur à globe noir	Non
Coordonnées de contact	Fondital S.p.A. 25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40 Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304 e mail: info@fondital.it - www.fondital.com				

12. GAMME ET DIMENSIONS

Modèle	Puissance	éléments	Largeur	Hauteur	Profondeur
	W	n°	mm	mm	mm
eBlitz Core 1000 W	1000	5	473	577	97
eBlitz Core 1500 W	1500	7	628	577	97
eBlitz Core 2000 W	2000	9	788	577	97



OZLIBISV25



FONDITAL S.p.A. Società a unico socio
25079 VOBARNO (Brescia) Italy - Via Cerreto, 40
Tel. +39 0365/878.31 - Fax +39 0365/878.304
e mail: info@fondital.it - www.fondital.com

Il produttore si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che riterrà necessarie o utili, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen an seinen Produkten anbringen zu können, die er für erforderlich oder nützlich hält, ohne deren wesentlichen Eigenschaften zu ändern.

The manufacturer reserves the right to modify the products as it deems necessary and useful, without affecting their basic features.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar as alterações aos seus produtos que considere necessárias ou úteis, sem afetar as suas características essenciais.